

INFORMATION REPORT INFORMATION

CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY

This material contains information affecting the National Defense of the United States within the meaning of the Espionage Laws, Title 18, U.S.C. Secs. 793 and 794, the transmission or revelation of which in any manner to an unauthorized person is prohibited by law.

C-O-N-F-I-D-E-N-T-I-A-L
NO FOREIGN DISSEM

50X1-HUM
50X1-HUM

COUNTRY	USSR	REPORT	
SUBJECT	AEROFLOT International Schedule for Summer 1962	DATE DISTR.	23 January 1963
		NO. PAGES	1
		REFERENCES	RD

DATE OF INFO.		50X1-HUM
PLACE & DATE ACQ.		50X1-HUM

THIS IS UNEVALUATED INFORMATION. SOURCE GRADINGS ARE DEFINITIVE. APPRAISAL OF CONTENT IS TENTATIVE.

A copy of the AEROFLOT International Flight Schedule for summer 1962

[Redacted box]

50X1-HUM

Distribution of Attachment:

[Redacted box]

50X1-HUM

ORR. retention

5
4
3
2
1

C-O-N-F-I-D-E-N-T-I-A-L
NO FOREIGN DISSEM

GROUP 1
EXCLUDED FROM AUTOMATIC
DOWNGRADING AND
DECLASSIFICATION

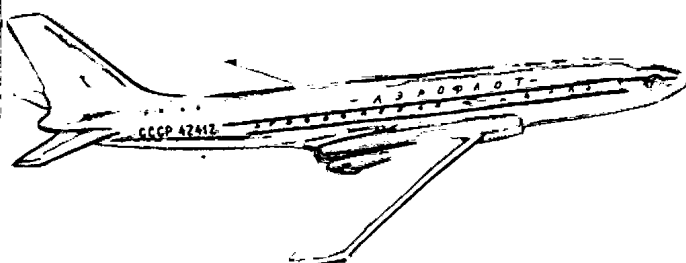
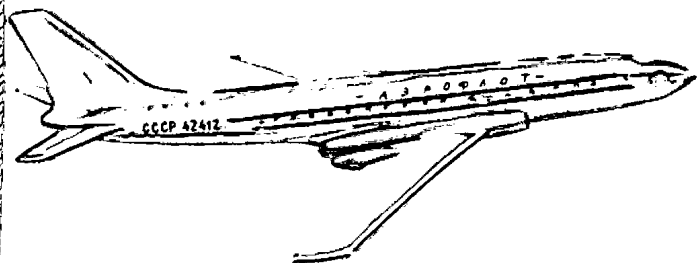
STATE	X	ARMY	X	NAVY	X	AIR	X	NSA	X	OCR	X	DIA	X	RR
-------	---	------	---	------	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	----

(Note: Washington distribution indicated by "X"; Field distribution by "#".)

INFORMATION REPORT INFORMATION REPORT

АЭРОФЛОТ

АЭРОФЛОТ



TIMETABLE AND FARES

РАСПИСАНИЕ ДВИЖЕНИЯ САМОЛЕТОВ

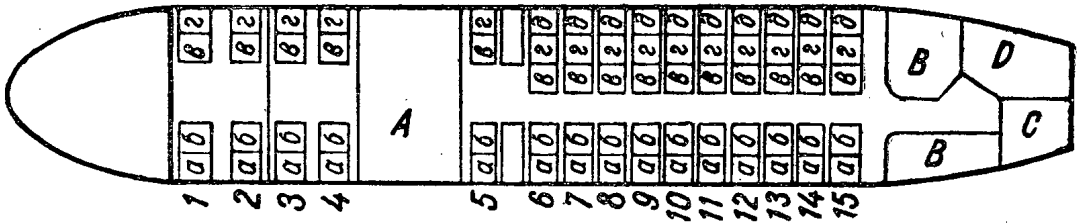
INTERNATIONAL SERVICES

No 1 SUMMER 1962

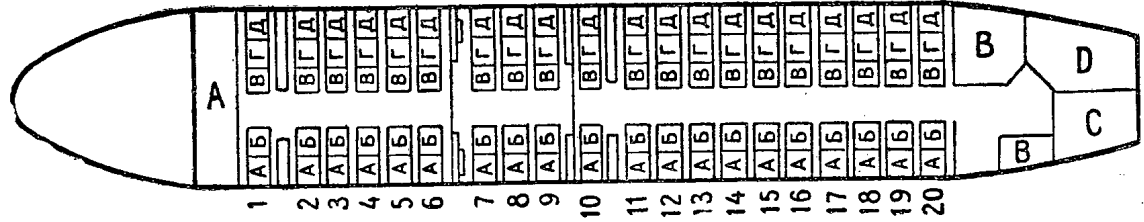
МЕЖДУНАРОДНЫЕ ЛИНИИ

№ 1. ЛЕТО 1962 Г.

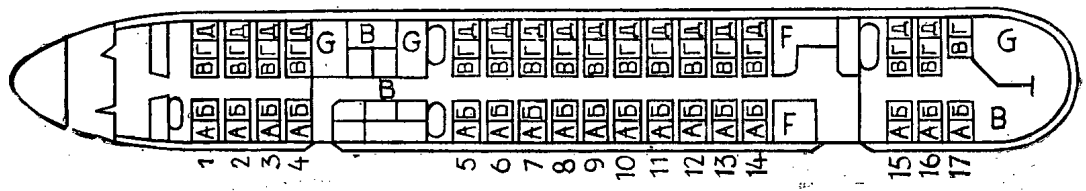
СХЕМЫ РАСПОЛОЖЕНИЯ МЕСТ В САМОЛЕТАХ
ARRANGEMENT OF SEATS IN PLANES



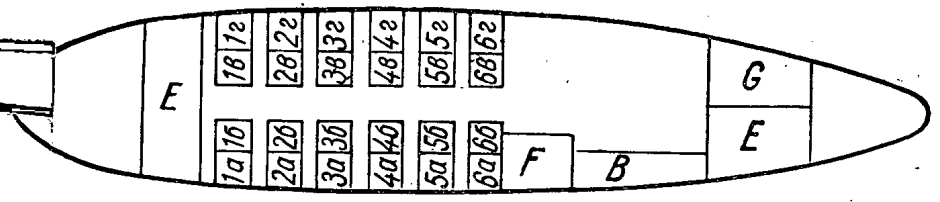
TU-104A ♦ TU-104A



TU-104B ♦ TU-104B



ИЛ-18 ♦ IL-18



ИЛ-14М ♦ IL-14М

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ ♦ SYMBOLS AND ABBREVIATIONS

A — буфет-кухня (galley); B — гардероб (coat-room); C — мужск. туалет (men's toilet); D — женск. туалет (ladies' toilet); E — багажное отделение (baggage compartment); F — буфет (buffet); G — туалет (toilet).

КАЛЕНДАРЬ ♦ CALENDAR

1962

АПРЕЛЬ APRIL						
Дни недели						
Days of week						
①	②	③	④	⑤	⑥	⑦
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

МАЙ MAY						
Дни недели						
Days of week						
①	②	③	④	⑤	⑥	⑦
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

ИЮНЬ JUNE						
Дни недели						
Days of week						
①	②	③	④	⑤	⑥	⑦
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

ИЮЛЬ JULY						
Дни недели						
Days of week						
①	②	③	④	⑤	⑥	⑦
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

АВГУСТ AUGUST						
Дни недели						
Days of week						
①	②	③	④	⑤	⑥	⑦
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

СЕНТЯБРЬ SEPTEMBER						
Дни недели						
Days of week						
①	②	③	④	⑤	⑥	⑦
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

Рекламбюро Аэрофлота. Изд. № 268.

Составители **К. М. Павлюченко** и **В. А. Шляков**
 Редактор **И. Н. Шаркевич**. Лит. редактор **Б. Б. Зюков**

В случае вынужденной задержки самолета пассажиры заграничного следования обеспечиваются в промежуточных аэропортах бесплатно горячим питанием три раза в сутки, гостиницей и правом хранения багажа.

Транзитные пассажиры, имеющие забронированные места на определенную дату и рейс, пользуются в аэропортах пересадки бесплатным питанием и гостиницей в течение 24 часов. Пассажирам, следующим без предварительного бронирования мест или прибывшим за несколько дней до отправления самолета, на котором забронировано место, питание и гостиница бесплатно не предоставляются.

Отказ от полета, возврат стоимости неиспользованной перевозки

Пассажир может отказаться от полета и получить полную стоимость за неиспользованную перевозку, для чего он должен заблаговременно заявить в пункт выдачи билета или аэропорт отправления.

Tu-104 and IL-18 planes hot meals are served in flight. In cases of unforeseen delays of a plane passengers travelling on international routes are provided with three hot meals a day and free hotel and baggage accommodation.

Transit passengers holding firm reservation for an onward routes are provided with free hotel accommodation and board at transit airports for 24 hours. Passengers travelling without prior reservation of space or arriving several days before the departure of their plane have to pay for their meals and hotel accommodation.

Cancellations, Refund of Fares

A passenger may cancel his reservation and be fully refunded for the unused transportation if he gives notice thereof to the booking-office that issued the ticket or to the airport of departure.



Багаж

При покупке билета необходимо сообщить вес багажа. Незаявленный при покупке билета багаж может быть принят к перевозке в одном самолете с пассажиром только при наличии свободного тоннажа. По одному полному билету и детскому билету, оплаченному в размере 50% тарифа, разрешается бесплатный провоз багажа в количестве 20 кг — для туристского класса и 30 кг — для первого класса.

При перевозке большого количества багажа необходимо сдавать его к отправке не позднее чем за час до вылета.

Размеры отдельных мест багажа не должны превышать 40×60×100 см.

Пассажирам разрешается провозить без оплаты сверх установленной нормы бесплатного багажа следующие предметы: дамскую сумочку, пальто, плед, зонтик или трость, несколько книг или журналов для чтения, питание для ребенка и дорожную колыбельку.

Не принимаются к перевозке взрывчатые, отравляющие и легковоспламеняющиеся предметы, а также предметы, запрещенные к ввозу и вывозу из СССР.

Мелкие домашние животные (собаки, кошки), птицы, сопровождаемые пассажиром, принимаются только с предварительного согласия перевозчика и при наличии действительного сертификата ветеринарного пункта и других необходимых документов, требуемых странами транзита и назначения.

Бинокли, фотоаппараты и портативные радиоприемники разрешается провозить только упакованными в багаж.

Обслуживание в пути

Пассажиры заграничного следования получают горячее питание, горячие и прохладительные напитки, кондитерские изделия, фрукты. На борту самолетов Ту-104 и Ил-18 горячее питание подается во время полета.

Baggage

The weight of the baggage should be reported while purchasing the ticket. Unreported baggage will be carried on the same flight as its owner only subject to space being available.

For each adult or child paying half the adult's fare the free allowance is 20 kg on tourist class and 30 kg on first class.

Large quantities of baggage should be registered not later than one hour before the departure of the flight.

The dimensions of separate baggage cases should not exceed 40×60×100 centimetres.

In addition to the free baggage allowance the following articles may be carried free of charge: a lady's handbag, an overcoat, a foot rug, an umbrella or walking stick, a reasonable amount of reading matter for the flight, infant's food for consumption en route and an infant's carrying basket.

The transportation of explosives, poisons and inflammables, as well as articles prohibited for import into or export from the USSR, is forbidden.

Small domestic animals (dogs, cats), birds accompanied by a passenger are accepted for transportation only after permission of the carrier in question has been obtained and if a valid veterinary certificate and other documents required by the countries of transit and destination are presented.

Binoculars cameras and portable radios are allowed for transportation only packed in the checked baggage of the passenger.

Service En Route

Passengers travelling on international routes are served hot meals, hot and soft drinks, pastries and fruits. On

имеющие обратные билеты, а также транзитные пассажиры, делающие остановку и имеющие забронированные места для дальнейшего полета, должны подтвердить свою бронь не позднее 12 часов дня накануне вылета.

В случае отказа от брони просьба предупреждать об этом агентство как можно раньше.

Транзитная виза не требуется для транзитных пассажиров при условии, что они не покидают аэропорта, имеют подтвержденное бронирование для дальнейшей перевозки в течение 24 часов после прибытия и визу на въезд в страну на пути дальнейшего следования.

Примечание: транзитная виза требуется для пассажиров, следующих транзитом через территорию СССР рейсами: SU-013, SU-014.

Остановка в пути

Остановка может быть произведена в любом пункте посадки самолета по расписанию при условии, что она заранее согласована с перевозчиком, оговорена в билете, не противоречит правилам перевозки и совершается в пределах срока действия билета.

Перевозка детей

Дети в возрасте до 12 лет перевозятся только при взрослом пассажире.

За перевозку одного ребенка в возрасте до двух лет, не занимающего отдельного места, уплачивается 10% соответствующего тарифа взрослого пассажира.

За перевозку ребенка в возрасте до двух лет, которому предоставляется отдельное место, а также за перевозку одним взрослым пассажиром второго и последующих детей до двух лет, уплачивается 50% соответствующего тарифа взрослого пассажира, и каждому такому ребенку предоставляется отдельное место.

За перевозку детей в возрасте от 2 до 12 лет уплачивается по 50% соответствующего тарифа взрослого пассажира, и каждому ребенку предоставляется отдельное место.

having return tickets, as well as transit passengers making a stop and having reserved seats for the next onward flight, should confirm their reservations before 12.00 on the day preceding the date of departure.

Passengers are requested to inform the booking-office of their cancelling reservations as soon as possible.

No transit visa required for transit passengers who do not leave the airport and are in possession of a through reservation within 24 hours after arrive and documents for their onward journey.

Note: transit visa required for passengers transiting the USSR by flights: SU-013, SU-014.

Stop-overs

Passengers may break their journey at any scheduled stops provided that this is arranged with the carrier in advance, is specified on the passenger ticket, does not conflict with the Conditions of Carriage and is done within the period of validity of the ticket.

Transportation of Children

Children under 12 years of age may travel only when accompanied by an adult passenger.

A child under two years of age not occupying a separate seat and accompanied by an adult passenger is carried at 10 per cent of the adult's fare.

A child under two years of age who occupies a separate seat is carried at 50 per cent of the corresponding adult's fare.

Children under two years of age in excess of the one accompanied by an adult passenger are carried at 50 per cent of the corresponding adult's fare and every such child is provided with a separate seat.

The fare for the children between 2 and 12 years is 50 per cent of the corresponding adult's fare and every such child is provided with a separate seat.

направлении или в направлении «Туда и обратно», если группа состоит из 15 и более пассажиров; 5% — если группа насчитывает от 10 до 14 пассажиров.

Руководителю туристической группы предоставляется один бесплатный билет на каждые 15 пассажиров или билет со скидкой 50%, если группа туристов насчитывает от 10 до 14 человек.

Организатору тура предоставляются или дополнительные комиссионные с тарифа в размере 3%, или скидка с тарифа в размере 25% от тарифа в одном направлении и 16 $\frac{2}{3}$ % от тарифа «Туда и обратно» или кругового тарифа.

Студенческая скидка предоставляется студентам в размере 25% с тарифа «Туда и обратно».

Получение вышеуказанных скидок должно быть предварительно согласовано с Аэрофлотом.

Спальные места

На линиях иностранных авиакомпаний большой протяженности пассажиру за дополнительную плату может быть предоставлено спальное место.

Заявку на спальное место нужно сделать заблаговременно, оплата производится при покупке билета.

Транзит

Продажа транзитных билетов для полета из СССР через Белград, Вену, Баршаву, Прагу, Пекин, Копенгаген, Хельсинки, Стокгольм и другие города производится только после получения подтверждения брони от соответствующей авиакомпании.

Для бронирования мест в самолетах иностранных авиакомпаний необходимо заблаговременно подать заявку в агентство Аэрофлота.

При покупке билета транзитом через Москву нужно забронировать место в самолете от Москвы. Пассажиры, имеющие бронь на ближайший рейс, должны зарегистрировать свои транзитные билеты в Московском аэропорту не позднее чем через час после прибытия. Пассажиры,

10% of the corresponding one way or return fare provided the group consists of 15 or more persons;

5% — if the group consists of 10 to 14 passengers.

A tour conductor is granted free transportation if his group consists of 15 or more passengers or he is granted a 50% discount if his group consists of 10 to 14 passengers.

A tour organizer is granted 3% over riding commission or a 25% discount of the one way fare or 16 $\frac{2}{3}$ % discount of the return fare.

Students are allowed a 25% discount of the applicable round trip fare.

Permission of Aeroflot is required before the above discounts are to be applied.

Sleeper Accommodation

On long distance routes of foreign air carriers passengers may be provided with sleeper berths at an additional fee.

The request for a sleeper berth should be made in advance, the additional fee being paid when the ticket is purchased.

Transit

Transit tickets for flights originating in the USSR via Belgrade, Vienna, Warsaw, Prague, Peking, Copenhagen, Helsinki, Stockholm and other cities are sold only after the reservations have been confirmed by the air carrier in question.

Requests for space to be reserved on flights of foreign air carriers should be made well in advance at the Aeroflot booking-office.

When booking a transit ticket via Moscow it is necessary to reserve space for onward transportation from Moscow. Passengers having reserved seats for the next onward flight should have them confirmed at the Moscow airport not later than one hour after their arrival. Passengers



ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

На территории СССР указано московское время, по другим странам — местное время.

Расписание и тарифы могут быть изменены без предупреждения.

Условия перевозки

К полету на международных авиалиниях допускаются лица, имеющие билеты, а также документы, установленные паспортными, таможенными и санитарными правилами.

Билет годен на тот рейс и число, на которые он выдан. Передача билета другому лицу не допускается.

Международные воздушные перевозки по воздушным линиям Аэрофлота подчиняются действию правил об ответственности, установленных международной Конвенцией, подписанной в Варшаве 12 октября 1929 г., для унификации некоторых правил, касающихся международных воздушных перевозок.

Продажа билетов

Пассажир может приобрести билет заблаговременно как в одном направлении, так и одновременно «Туда и обратно». Билет действителен в течение одного года, начиная с даты начала полета или с даты выдачи, если билет не был использован.

Заявка на получение места в самолете по обратному билету с открытой датой подается не менее чем за 5 дней до вылета.

Скидки и льготы

При покупке билета «Туда и обратно» предоставляется скидка в размере 10%.

При перевозке туристов, спортивных, общественных и других делегаций предоставляется групповая скидка в размере: 10% от соответствующего тарифа в одном

GENERAL INFORMATION

On the USSR territory Moscow time is shown, for all other countries — local time.

The timetable, fares and rates are subject to alteration without notice.

Conditions of Carriage

Persons holding tickets and documents prescribed by passport, customs and sanitary regulations are admitted for transportation on international air services.

The ticket is good for carriage only on the flight and date for which it is issued. The ticket is not transferable.

All international air transportation on Aeroflot air services is subject to the rules of responsibility established by the International Convention for the Unification of Certain Rules relating to International Air Transportation in Warsaw, 12 October, 1929.

Sale of Tickets

A passenger may book his ticket either for a single or round trip in advance.

The ticket is valid for one year from the date of commencement of travel, or if no portion of the ticket is issued, from the date of issue thereof.

Requests for reservations for the return trip with an open date return ticket should be made not less than 5 days in advance.

Reduced Fares

A 10% discount is granted on each purchased return ticket.

Tourist, sports, public and other delegations are granted the following discounts:

Город City, Town	Почтовый адрес агентства, телефон Information and ticket office	Аэропорт, телефоны справочных бюро Airports and airport offices, Tel. number	Расстояние от а/п до города Distance from airport to city	Вид транспорта Means of transporta- tion	Стоимость проезда Fare	Место отправления транспорта из города Place of departure	Местное время + или - к моск. времени Local time + or - in respect to Moscow time
Хельсинки Helsinki	Теелекату, 4, тел. 440551 Teelekatu, 4, tel. 440551	Хельсинки, тел. 822961 Helsinki, tel. 822961	19 19	Автобус By coach	150 марок 150 fin. marks	От городской станции From town terminal	-1 -1
Ялта Yalta	Морской вокзал, тел. 5-75 Seaport tel. 5-75	Симферополь, тел. Аэропорт Simferopol, tel. Airport	124 124	Автобус By coach		От автобусной станции From coach station	0 0



Город City, Town	Почтовый адрес агентства, телефон Information and ticket office	Аэропорт, телефоны справочных бюро Airports and airport offices, Tel. number	Расстояние от а/п до города Distance from airport to city	Вид транспорта Means of transporta- tion	Стоимость проезда Fare	Место отправления транспорта из города Place of departure	Местное время + или - к моск. времени Local time + or - in respect to Moscow time
София	Пл. Народного Собра- ния, 12, тел. 7-01-82, 8-45-94 Представительство Аэрофлота. Ул. Мо- сковская, 21, тел. 7-90-80	Аэропорт, тел. 4-16-21	12	Автобус	3 лева	От городского агентства	-1
Sofia	Pl. Narodnogo Sobranja 12, tel. 7-01-82, 8-45-94 Aeroflot Representa- tion Ul. Moskov- skaya 21, tel. 7-90-80	Airport, tel. 4-16-21	12	By coach	3 levs	From town office	-1
Стокгольм	Флигсити I, Нормальм- сторг, тел. 240080	Бромма, тел. 289000/224	10	Такси	3 кроны	От городской станции	-2
Stockholm	Fligcity I, Normalm- storg, tel. 240080	Bromma, tel. 289000/224	10	By taxi	3 crowns	From town terminal	-2
Сухуми	Ул. Ленина, 9, тел. 3-97	Бабушери, тел. 6-04, 4-17	24	Автобус	35 копеек	От городского агентства	+1
Sukhumi	Ul. Lenina, 9, tel. 3-97	Babusheri, tel. 6-04, 4-17	24	By coach	35 copecks	From town office	+1
Ташкент	Ул. Тараса Шевченко, 56, тел. 3-24-00	Ташкент, тел. 5-01-05	7	Автобус	5 копеек	От ж.-д. вокзала	+3
Tashkent	Ul. Tarasa Shevchenko 56, tel. 3-24-00	Tashkent, tel. 5-01-05	7	By coach	5 copecks	Railway station	+3
Тбилиси	Проспект Руставели, 1, тел. 3-59-66, 3-61-61	Тбилиси, тел. 4-04-53	18	Автобус	25 копеек	От городского агентства	+1
Tbilisi	Rustaveli Prosp. 1, tel. 3-59-66, 3-61-61	Tbilisi, tel. 4-04-53	18	By coach	25 copecks	From town office	+1
Улан-Батор	Аэропорт, тел. 1072, 240	Улан-Батор	15	Автобус	2 тугрика 25 манг	Ул. Сухе Батора	+5
Ulan-Bator	Airport, tel. 1072, 240	Ulan-Bator	15	By coach	2 tugriks 25 mang	Pl. Sukhe Bator	+5
Хартум	Гаон Билдинг Гумхоу- риа авеню, тел. 70106, 72507	—	—	—	—	—	—
Khartum	Gaon Building Gum- houria avenue, tel. 70106, 72507	—	—	—	—	—	—

Город City, Town	Почтовый адрес агентства, телефон Information and ticket office	Аэропорт, телефоны справочных бюро Airports and airport offices, Tel. number	Расстояние от а/п до города Distance from airport to city	Вид транспорта Means of transporta- tion	Стоимость проезда Fare	Место отправления транспорта из города Place of departure	Местное время + или - к моск. времени Local time + or - in respect to Moscow time
Пекин Peking	Пр. Дунчананьзе, 15, тел. 5-78-78, 5-44-15 Pr. Dunchanantse 15, tel. 5-78-78, 5-44-15	Пекин Peking	26 26	Автобус By coach	Бесплатно Free	От городского агентства From town office	+5 +5
Прага Prague	Пр. Намести Респуб- лики, 655/8, тел. 65741 Агентство Аэрофлота, пл. Воцлавская, 15, тел. 236962 Namesti Republiky 655/8 tel. 65741 Aeroflot Booking-office Pl. Wozlavskaia 15, tel. 236962	Рузине, тел. 321541 Ruzyně, tel. 321541	14 14	Автобус By coach	4 кроны 4 Czech. crowns	От городского агентства From town office	-2 -2
Пхеньян Pyongyang	Тедонган Куек, тел. 2-31-94, 2-30-96 Tedongan Quek tel. 2-31-94, 2-30-96	Сунан Sunan	30 30	Автобус By coach		От гостиницы «Интурист» From "Intour- ist" Hotel	+6 +6
Рангун Rangoon	Странд Рoad, 104, тел. S. 632, M. 840 104 Strand Road, tel. S. 632, M. 840	— —	— —	— —	— —	— —	+3.30 +3.30
Рига Riga	Бульвар Райниса, 11, тел. 2-13-95 Rainis Boul. 11. tel. 2-13-95	Рига, тел. 6-71-29 Riga, tel. 6-71-29	7 7	Автобус By coach	14 копеек 12 copecks	От городского агентства From town office	0 0
Симферополь Simferopol	Ул. Севастопольская, 22/2, тел. 1-06 Sevastopolskaja Ul. 22/2 tel. 1-06	Симферополь, тел. 12-17 Simferopol, tel. 12-17	14 14	Автобус By coach	20 копеек 20 copecks	От городского агентства From town office	0 0
Сочи Sochi	Морской вокзал, тел. 29-36 Seaport, tel. 29-36	Адлер, тел. 33-11 Adler, tel. 33-11	30 30	Автобус By coach	45 копеек 45 copecks	От городского агентства From town office	+1 +1

Город City, Town	Почтовый адрес агентства, телефон Information and ticket office	Аэропорт, телефоны справочных бюро Airports and airport offices, Tel. number	Расстояние от а/п до города Distance from airport to city	Вид транспорта Means of transporta- tion	Стоимость проезда Fare	Место отправления транспорта из города Place of departure	Местное время + или - к моск. времени Local time + or - in respect to Moscow time
Минск	Проспект Ленина, 18, тел. 2-18-82	Минск, тел. 5-16-21	3	Троллейбус	4 копейки	Проспект Ле- нина	0
Minsk	Lenin Prosp. 18, tel. 2-18-82	Minsk, tel. 5-16-21	3	By trolley- bus	4 copecks	Lenin Prosp.	0
Москва	Гостиница «Метро- поль», пл. Свер- длова, 2/4, тел. 23-58-35	Шереметьево, тел. 58-18-44, 51-61-82, 30-80-00	30	Автобус	50 копеек	От Пл. Сверд- лова	0
Moscow	"Metropol" Hotel Pl. Sverdlova 2/4, tel. 23-58-35	Sheremetyevo, tel. 58-18-44 51-61-82 30-80-00	30	By coach	50 copecks	Pl. Sverdlova	0
Новосибирск	Ул. Советская, 28, тел. 3-67-99, 3-63-16	Новосибирск, тел. 3-71-51	29	Автобус	45 копеек	Красный проспект, 46 Театр Юного зрителя	+4
Novosibirsk	Ul. Sovetskaja 28, tel. 3-67-99, 3-63-16	Novosibirsk, tel. 3-71-51	29	By coach	45 copecks	46 Krasn. Prosp. Teatr Junogo Zritelja	+4
Одесса	Ул. Карла Маркса, 17, тел. 2-23-00	Одесса, тел. 20-60-14	13	Автобус	18 копеек	Пл. Мартинов- ского	0
Odessa	Ul. Karla Marxa 17, tel. 2-23-00	Odessa, tel. 20-60-14	13	By coach	18 copecks	Pl. Martynov- skogo	0
Осло	Карл Еегансгатен, 18, тел. 429874	Форнебу, тел. 429970	8	Автобус	2,5 кроны	От городского агентства	-2
Oslo	Karl Johansgaten 18, tel. 429874	Fornebu, tel. 429970	8	By coach	2.5 crowns	From town office	-2
Париж	Шам Елисе 119-121, тел. BAL 70 50	Орли, тел. Gob 45 85 Бурже, тел. BOT 98-90	18	Автобус	300 франков	От городского вокзала «Инвалиде»	-2
Paris	Champs Elysees 119- 121, tel. BAL 70 50	Orly, tel. Gob 45 85 Bourget, tel. BOT 98-90	18 15	By coach	300 francs	From air termi- nal Esplanade des Invalides	-2

Город City, Town	Почтовый адрес агентства, телефон Information and ticket office	Аэропорт, телефоны справочных бюро Airports and airport offices, Tel. number	Расстояние от а/п до города Distance from airport to city	Вид транспорта Means of transporta- tion	Стоимость проезда Fare	Место отправления транспорта из города Place of departure	Местное время + или — к моск. времени Local time + or — in respect to Moscow time
Киев Kiev	Ул. Карла Маркса, 6, тел. 9-38-41 Ul. Karla Marxa, 6, tel. 9-38-41	Борисполь, тел. 5-41-52, 4-91-33 Borispol tel. 5-41-52 4-91-33	10	Троллейбус By trolley- bus	4 копейки 4 copecks	Ул. Карла Маркса, 6 Ul. Karla Marxa 6	0 0
Копенгаген Copenhagen	Представительство Аэрофлота, Ернба- негаде, 5, V. тел. MI 6338 САС, Хамерихсгаде, V. тел. MI 7333, MI 7344 Aeroflot Representation Jernbanegade 5, V. Tel. MI 6338 SAS, SAS Building Hammerichsgade, V tel. MI 7333 MI 7344	Представитель- ство Аэрофло- та в аэро- порту Каструп, тел. 509111 доб. 3737, 3591 Aeroflot Repre- sentation in Kastrup Air- port tel. 509111 ext. 3737 3591 SAS tel. 501701	10	Автобус By coach	3 датских кроны 3.00 DKR	САС Билдинг Хамерихсгаде SAS Building Hammerichs- gade	—2 — 2
Ленинград Leningrad	Невский проспект, 7/9, тел. 15-00-18 Nevski Prosp. 7/9, tel. 15-00-18	Ленинград, тел. 92-11-10 Leningrad, tel. K 2-11-10	17	Автобус By coach	20 копеек 20 copecks	Манежная пло- щадь марш- рут № 39 Manyezhnaja pl., route No. 39	0 0
Лондон London	БЕА, Дорланд Хауз, Ловэ Риджент стрит, S.W.I., тел. Ger 9833 B.E.A. Dorland House Lower Regent Street, S.W.I., tel. Ger 9833	Лондон (Хис- роу), тел. SKY порт 3131 London Airport (Heathrow) tel. SKY port 3131	25	Автобус By coach	5 шиллингов 5 shill.	Вест Лондон Воздушная станция West London air terminal	—3 —3
Львов Lvov	Ул. Первого Мая, 45, тел. 2-82-53 Ul. Pervogo Maja 45, tel. 2-82-53	Львов, тел. 2-95-17 доб. 68 Lvov, tel 2-95-17 ext. 68	7	Автобус By coach	10 копеек 10 copecks	От городской станции From town office	0 0

Город City, Town	Почтовый адрес агентства, телефон Information and ticket office	Аэропорт, телефоны справочных бюро Airports and airport offices, Tel. number	Расстояние от а/п до города Distance from airport to city	Вид транспорта Means of transporta- tion	Стоимость проезда Fare	Место отправления транспорта из города Place of departure	Местное время + или - к моск. времени Local time + or - in respect to Moscow time
Волгоград	Пл. Павших Борцов, тел. 3-16-00	Волгоград, тел. 3-28-90	18	Автобус	30 копеек	От ж.-д. вокзала	+1
Volgograd	Pl. Pavshih Bortsov, tel. 3-16-00	Volgograd tel. 3-28-90	18	By coach	30 copecks	Railway station	+1
Дели	Пл. Коннот, 9 А, тел. 48395	Палам	16	Автобус	—	От городской станции	+2.30
Delhi	9 A Connaught Place, tel. 48395	Palam	16	By coach	—	From town terminal	+2.30
Джакарта	Джалан Нусантара, 15, тел. Гамбиер 540	—	—	—	—	—	+4.30
Djakarta	15 Djalan Nusantara, tel. Gambier 540	—	—	—	—	—	+4.30
Иркутск	Ул. Горького, 29, тел. 25-35	Иркутск	7	Автобус	10 копеек	Центральный рынок	+5
Irkutsk	Ul. Gorkova 29. tel. 25-35	Irkutsk	7	By coach	10 copecks	Central market	+5
Кабул	Представительство Аэрофлота, тел. 21791, Бюро брони- рования, тел. 24731	Кабул, тел. 22318	8	Автобус	—	От городской станции	+1.30
Kabul	Aeroflot Representation, tel. 21791, "Booking Office", tel. 24731	Kabul Airport tel. 22318	8	By coach	—	From town terminal	+1.30
Каир	Представительство и Бюро бронирования Аэрофлота, тел. 79386. Ул. Каср эн Нил 8	Аэрофлот, тел. 65424	8	Автобус	20 пиастров	От городского агентства	-1
	Пл. Опера Скверэ, Арабаир Аг., тел. 74614	Каир, Междуна- родный аэро- порт, АРА- БАИР АГ., тел. 63921	25	—	—	—	—
Каир	Aeroflot Representation & Booking Office tel. 79386. Kasr en Nil Str. N 8	Aeroflot tel. 65424	8	By coach	20 pstrs	From town office	-1
	Opera Square, Arabair Ag., tel. 74614	Cairo Internatio- nal Airport Arabair Ag., tel. 63921	25	—	—	—	—

Город City, Town	Почтовый адрес агентства, телефон Information, and ticket office	Аэропорт, телефоны справочных бюро Airports and airport offices, Tel. number	Расстояние от а/п до города Distance from airport to city	Вид транспорта Means of transporta- tion	Стоимость проезда Fare	Место отправления транспорта из города Place of departure	Местное время + или — к моск. времени Local time + or — in respect to Moscow time
Брюссель	Представительство Аэрофлота, ул. Ра- венштейн, 40, тел. 100393	Националь, тел. 51.85.03	14	Автобус	25 бельг. франков	От городского агентства	-2
Brussels	Aeroflot, Representa- tion 40 rue Raven- stein Brussels tel. 10.03.93	National tel. 51.85.03	14	By coach	25 Belg. francs	From town office	-2
Будапешт	Агентство Аэрофлота. Ул. Ваци, 4, тел. 181-224. Агентство «Малев», ул. До- ротти, 2, тел. 184-649	Ферихедь, тел. 224-279	16	Автобус	4 форинта	От городского агентства	-2
Budapest	Aeroflot office Ul. Vaci 4, tel. 181-224. Malev Ticket office Ul. Dorotti 2, tel. 184-649	Airport Ferihedy tel. 224-279	16	By coach	4 forints	From town office	-2
Бухарест	Бульвар Республики, 16, тел. 16-33-46, 14-74-33, 14-05-24	Баньяса, тел. 17-75-16	7	Автобус	3 лей	От городского агентства	-1
Bucharest	Boul. Repablici, 16, tel. 16-33-46, 14-74-33, 14-05-24	Baneasa, tel. 17-75-16	7	By coach	3 leus	From town office	-1
Варшава	Ул. Алее Ерусалим- ские, 29, тел. 81710, 82557	Окенце, тел. 22-22-21. доб. 98	10	Автобус	2 злотых	От городского агентства	-1
Warsaw	Ul. Aleje Jerozolimskie 29, tel. 81710, 82557	Okencie, tel. 22-22-21 ex. 98	10	By coach	2 zloties	From town office	-1
Вена	Валлебенгассе, 4, тел. 65-81-39	Швехат, тел. 77-64-61	20	Автобус	20 австр. шиллингов	От городской станции	-2
Vienna	Wallebengasse, 4, tel. 65-81-39	Schwechat, tel. 77-64-61	20	By coach	20 Austr. schillings	From town terminal	-2
Вильнюс	Проспект Ленина, 21, тел. 2-27-46	Вильнюс, тел. 2-32-31	6	Автобус	4 копейки	От городского агентства	0
Vilnius	Lenin Prosp. 21, tel. 2-27-46	Vilnius, tel. 2-32-31	6	By coach	4 copecks	From town office	0

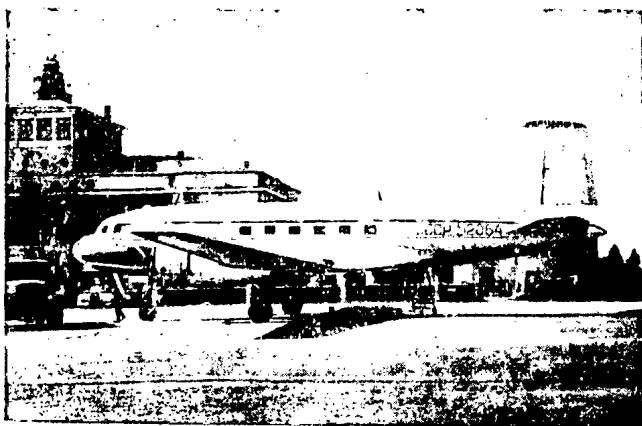


АГЕНТСТВА ВОЗДУШНЫХ СООБЩЕНИЙ ✦ TOWN TERMINALS AND TICKET OFFICES
Справки, продажа билетов, проезд в аэропорты ✦ Information, Booking, Travelling to Airports

Город City, Town	Почтовый адрес агентства, телефон Information and ticket office	Аэропорт, телефоны справочных бюро Airports and airport offices, Tel. number	Расстояние от а/п до города Distance from airport to city	Вид транспорта Means of transporta- tion	Стоимость проезда Fare	Место отправления транспорта из города Place of departure	Местное время + или - к моск. времени Local time + or - in respect to Moscow time
Алма-Ата	Ул. Кирова, 124, тел. 37-12, 39-75	Алма-Ата, тел. 9-13-48	15	Автобус	10 копеек	От агентства	+3
Alma-Ata	Ul. Kirova, 124, tel. 37-12, 39-75	Alma-Ata, tel. 9-13-48	15	By coach	10 copecks	From town office	+3
Амстердам	Представительство Аэрофлота, Морел- сестраат, 17а, тел. 712275; Лейзеплейн, 1-3, Музеумплейн, тел. 731212	Шипхол, тел. 730730	10	Автобус	1 гулден	От городского агентства	-2
Amsterdam	Aeroflot Representation Morelsestraat 17a tel. 712275 Leiasplein 1-3, Mu- seumplein tel. 731212	Schiphol, tel. 730730	10	By coach	1 gulden	KLM Museum plein	-2
Белград	Бульвар Революции, 17, тел. 31-591, 30-084	Земун, тел. 60-14-14	5	Автобус	50 динар	От городского агентства	-2
Belgrade	Bulevar Revolucije, 17, tel. 31-591 30-084	Zemun, tel. 60-14-14	5	By coach	50 dinars	From town office	-2
Берлин	Штраусбергер Платц, 8, тел. 51-01-96	Шенефельд. Представитель- ство Аэро- флота, тел. 64-43-35	30	Автобус	1 марка 25 пфеннигов	От городского агентства	-2
Berlin	Strausberger Platz, 8, tel. 51-01-96	Aeroflot Repre- sentation Schenfeld, tel. 64-43-35	30	By coach	1 mark 50 pf.	From town office	-2

От From	До To	Класс Class	Пассажирский Passenger		Багаж за 1 кг Excess baggage rate per kg
			Туда Single fare	Туда и обратно Return fare	
ТАШКЕНТ	TASHKENT				
Бомбей (через Дели)	Bombay (via Delhi)	F Y	184.50 154.80	335.70 282.20	1.85
Дели	Delhi	F T	149.00 119.20	268.20 214.60	1.49
Кабул	Kabul		57.40	103.40	0.58
Калькутта (через Дели)	Calcutta (via Delhi)	F Y	190.70 160.80	347.40 293.70	1.91
Карачи (через Дели)	Carachi (via Delhi)	F Y	194.60 153.60	350.30 276.50	1.95
ТЕРМЕЗ	TERMEZ				
Кабул	Kabul		31.50	56.70	0.32

Тарифы могут быть изменены без предупреждения
 The fares and rates are subject to alteration without previous notice



Самолет Ил-14

The aircraft IL-14

От From	До To	Класс Class	Пассажирский Passenger		Багаж за 1 кг Excess baggage rate per kg
			Туда Single fare	Туда и обратно Return fare	
ВИЛЬНЮС	VILNIUS				
Варшава	Warsaw		50.70	91.30	0.51
ИРКУТСК	IRKUTSK				
Пекин	Peking		146.70	264.10	1.47
Улан-Батор	Ulan-Bator		49.50	89.10	0.50
КИЕВ	KIEV				
Белград	Belgrade		74.30	133.80	0.75
Будапешт	Budapest		60.80	109.50	0.61
Бухарест	Bucharest		56.30	101.40	0.57
Вена	Vienna	F T	86.40 72.00	155.60 129.60	0.87
София	Sofia		77.70	139.90	0.78
ЛЕНИНГРАД	LENINGRAD				
Сочи	Sochi		41.00	82.00	0.48
Киев	Kiev		26.00	52.00	0.31
Копенгаген (через Хельсинки)	Copenhagen (via Helsinki)	T	95.30	171.60	1.07
Симферополь	Simferopol		39.00	78.00	0.46
Стокгольм (через Хельсинки)	Stockholm (via Helsinki)	T	68.00	122.40	0.68
Тбилиси	Tbilisi		50.00	100.00	0.58
Хельсинки	Helsinki		45.00	81.00	0.45
Рига	Riga		13.00	26.00	0.17
ЛЬВОВ	LVOV				
Белград	Belgrade		52.90	95.30	0.53
Будапешт	Budapest		37.20	67.00	0.38
ОДЕССА	ODESSA				
Бухарест	Bucharest		33.80	60.90	0.34
София	Sofia		50.70	91.30	0.51

От From	До To	Класс Class	Пассажирский Passenger		Багаж за 1 кг Excess baggage rate per kg
			Туда Single fare	Туда и обратно Return fare	
Париж	Paris	F T	185.90 149.80	334.70 269.70	1.86
Пекин	Peking		374.00	673.20	3.90
Прага	Prague	F T	149.70 131.80	269.50 237.30	1.50
Пхеньян	Pyongyang	T	396.00	712.80	5.02
Рангун (через Дели)	Rangoon (via Delhi)	F Y	464.60 363.70	836.30 654.70	4.65
Рангун (через Пекин)	Rangoon (via Peking)	T	563.00	1013.40	5.79
Рига	Riga		20.00	40.00	0.24
Рим (через Вену)	Rome (via Vienna)	F T	196.00 156.00	352.80 280.80	1.96
Рио-де-Жанейро	Rio-de-Janeiro	F T	814.20 477.80	1465.60 860.10	8.42
Сант-Яго	Santiago	F Y	890.70 558.80	1603.30 1005.90	9.25
Симферополь	Simferopol		27.00	54.00	0.32
София	Sofia	T	125.10	225.20	1.26
Сочи	Sochi		30.00	60.00	0.36
Стокгольм	Stockholm	F T	131.60 100.50	236.90 180.90	1.32
Ташкент	Tashkent		158.70	285.70	1.48
Тбилиси	Tbilisi	T	37.00	74.00	0.44
Токио (через Ташкент-Дели)	Tokyo (via Tashkent-Delhi)	F Y	798.90 600.60	1438.10 1081.10	7.99
Улан-Батор	Ulan-Bator		302.70	544.90	3.03
Хартум	Khartoum	F T	375.90 333.30	676.70 600.00	3.76
Хельсинки	Helsinki	F T	102.70 82.20	184.00 148.00	1.03

От From	До To	Класс Class	Пассажирский Passenger		Багаж за 1 кг Excess baggage rate per kg
			Туда Single fare	Туда и обратно Return fare	
МОСКВА	MOSCOW				
Гавана (через Прагу)	Havanna (via Prague)	F/J Y/J	693.00 465.30	1247.40 837.60	6.39
Дамаск (через Каир)	Damascus (via Cairo)	F T	327.80 286.20	590.10 286.20	3.28
Дели (через Ташкент)	Delhi (via Tashkent)	F T	352.30 281.60	634.20 506.90	3.53
Джакарта (через Ташкент-Дели)	Djakarta (via Tashkent-Delhi)	F Y	635.10 488.50	1143.20 879.30	6.36
Кабул (через Ташкент)	Kabul (via Tashkent)	T	219.40	395.00	2.10
Каир	Cairo	F T	281.30 247.50	506.40 445.50	2.82
Калькутта (через Ташкент-Дели)	Calcutta (via Tashkent-Delhi)	F T/Y	390.60 320.30	703.10 576.60	3.91
Карачи (через Ташкент-Дели)	Karachi (via Tashkent-Delhi)	F Y	397.20 315.50	715.00 567.90	3.98
Киев	Kiev	F T	59.40 49.50	107.00 89.01	0.60
Коломбо (через Ташкент-Дели)	Colombo (via Tashkent-Delhi)	F Y	428.30 357.80	775.80 649.20	4.28
Конакри (через Прагу)	Conakry (via Prague)	F Y	506.40 336.30	911.60 605.40	5.07
Копенгаген	Copenhagen	F T	158.80 125.00	285.90 225.00	1.59
Ленинград	Leningrad	T	13	26	0.20
Леопольдвиль	Leopoldville	F Y	551.90 400.70	993.50 721.30	5.52
Лондон	London	F T	209.20 166.40	376.60 299.60	2.10
Мадрас (через Ташкент-Дели)	Madras (via Tashkent-Delhi)	F Y	405.60 335.10	730.70 608.40	4.06
Монтевидео	Montevideo	F Y/J	843.00 552.50	1517.40 994.50	8.73
Нью-Йорк	New York	F/J Y	631.80 399.80	1137.30 719.70	5.78
Одесса	Odessa		27.00	54.00	0.32
Осло (через Хельсинки или Сток- гольм)	Oslo (via Helsinki or Stockholm)	F T	158.80 125.00	285.90 225.00	1.59



ТАРИФЫ ♦ FARES AND RATES

В советских рублях и копейках ♦ In roubles and copecks

От From	До To	Класс Class	Пассажирский Passenger		Багаж за 1 кг Excess baggage rate per kg
			Туда Single fare	Туда и обратно Return fare	
МОСКВА	MOSCOW				
Алма-Ата	Alma-Ata		62.00	124.00	0.72
Амстердам	Amsterdam	F T	177.20 143.20	319.00 257.80	1.78
Афины (через Белград)	Athens (via Belgrade)	F T	181.00 162.10	325.80 291.80	1.81
Берлин	Berlin		132.80	239.10	1.33
Белград	Belgrade		109.20	196.60	1.10
Бейрут (через Каир)	Beirut (via Cairo)	F/T T	327.80 286.20	590.10 515.90	3.28
Бомбей (через Дели)	Bombay (via Delhi)	F T/Y	385.00 311.00	688.10 561.30	3.85
Браззавиль	Brazzaville	F Y	565.80 410.80	1018.50 739.50	5.66
Брюссель	Brussels	F T	179.70 143.90	323.50 259.10	1.80
Бухарест	Bucharest	T	103.50	186.30	1.04
Будапешт (Ту-104)	Budapest (TU-104)		104.80	188.70	
Будапешт (Ил-14)	Budapest (IL-14)		95.30	171.60	0.96
Буэнос-Айрес	Buenos-Aires	F/T Y/J	872.70 552.50	1570.90 994.50	8.73
Варшава	Warsaw	T	97.90	176.30	0.98
Вена	Vienna	F T	128.30 106.90	231.10 192.50	1.29
Волгоград	Volgograd		21.00	42.00	0.25

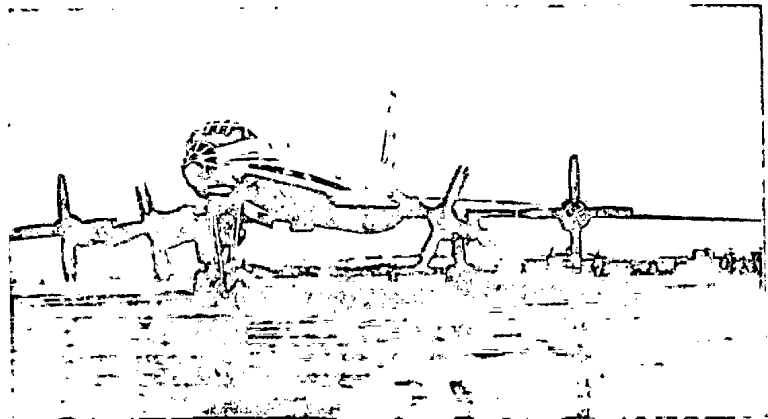
В ЛЕНИНГРАД ИЗ ОДЕССЫ, СОЧИ, КИЕВА И РИГИ; ИЗ СОЧИ В КИЕВ И РИГУ
TO LENINGRAD FROM ODESSA, SOCHI, KIEV AND RIGA; FROM SOCHI TO KIEV AND RIGA

Рейсы	Flight	372	360	382	391	388	406
Типы самолетов	Types of planes	TU-104B	IL-18 ¹⁾	TU-104B	IL-18 ¹⁾	IL-18	AN-10
Дни отправления	Days of departure	#	#	#	#	② ③ ⑤ ⑥	#
Одесса . . . о	Odessa . . . d	—	—	20.25	—	—	—
Сочи . . . о (Адлер)	Sochi . . . d (Adler)	—	14.40	↓	—	8.55	19.05
Киев . . . п (Борисполь)	Kiev . . . a (Borispol)	14.30	↓	↓	—	—	21.45
Рига . . . п о	Riga . . . a d	↓	↓	↓	12.15	15.20	—
Ленинград . п	Leningrad . а	16.25	18.35	22.55	13.30	—	—
Время в полете	Flight time	1.40	3.40	2.15	1.00	6.00	2.25
Время в пути	Travel time	1.55	3.55	2.30	1.15	6.15	2.40

¹⁾ 89 мест.
¹⁾ 89 seats.

На территории СССР указано московское время
On the territory of the USSR Moscow time is indicated

Самолет Ту-114 — крупнейший
в мире транспортный самолет
The airliner TU-114 — the world's
biggest transport plane



ИЗ ЛЕНИНГРАДА В РИГУ, КИЕВ, СОЧИ, ОДЕССУ; ИЗ РИГИ И КИЕВА В СОЧИ
FROM LENINGRAD TO RIGA, KIEV, SOCHI, ODESSA; FROM RIGA AND KIEV TO SOCHI

Рейсы	Flight	371	359	381	392	387	405
Типы самолетов	Types of planes	TU-104B	IL-18 ¹⁾	TU-104B	IL-18 ¹⁾	IL-18	AN-10
Дни отправления	Days of departure	#	#	#	#	① ② ④ ⑤	#
Ленинград . . . о	Leningrad . . . d	11.20	9.25	16.40	14.45	—	—
Рига п	Riga a	↓	↓	↓	16.05	—	—
Киeв п	Kiev a	13.15	↓	↓	—	15.10	—
(Борисполь) . . . о	(Borispol) . . . d	—	↓	↓	—	↓	8.40
Сочи п	Sochi a	—	13.10	↓	—	21.50	11.10
(Адлер)	(Adler)						
Одесса п	Odessa a	—	—	19.10	—	—	—
Время в полете	Flight time	1.40	3.30	2.15	1.05	6.25	2.15
Время в пути	Travel time	1.55	3.45	2.30	1.20	6.40	2.30

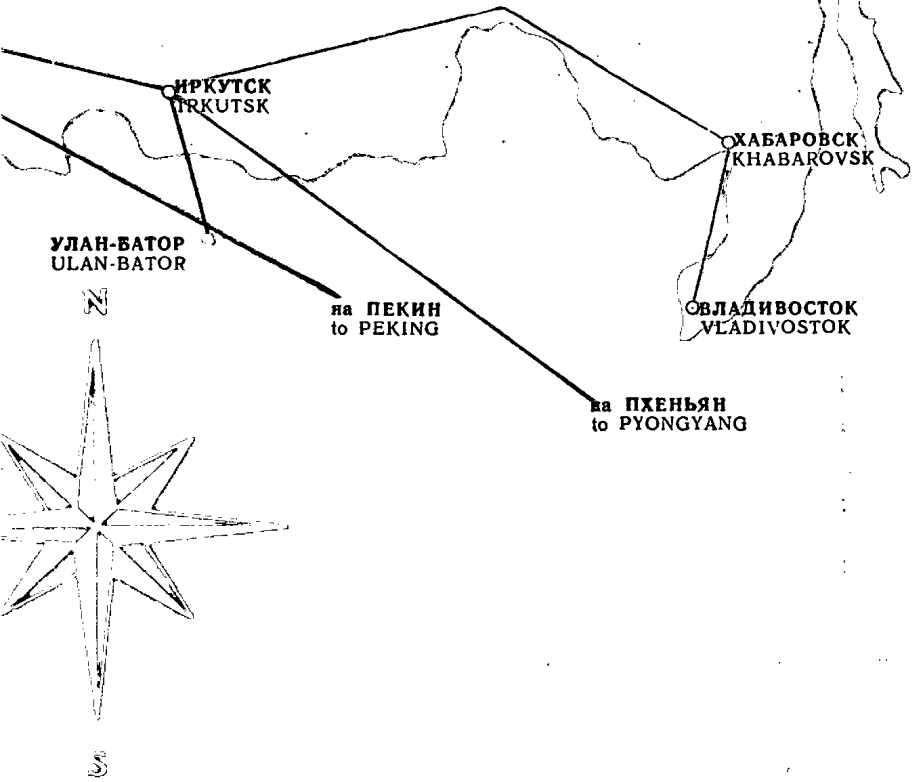
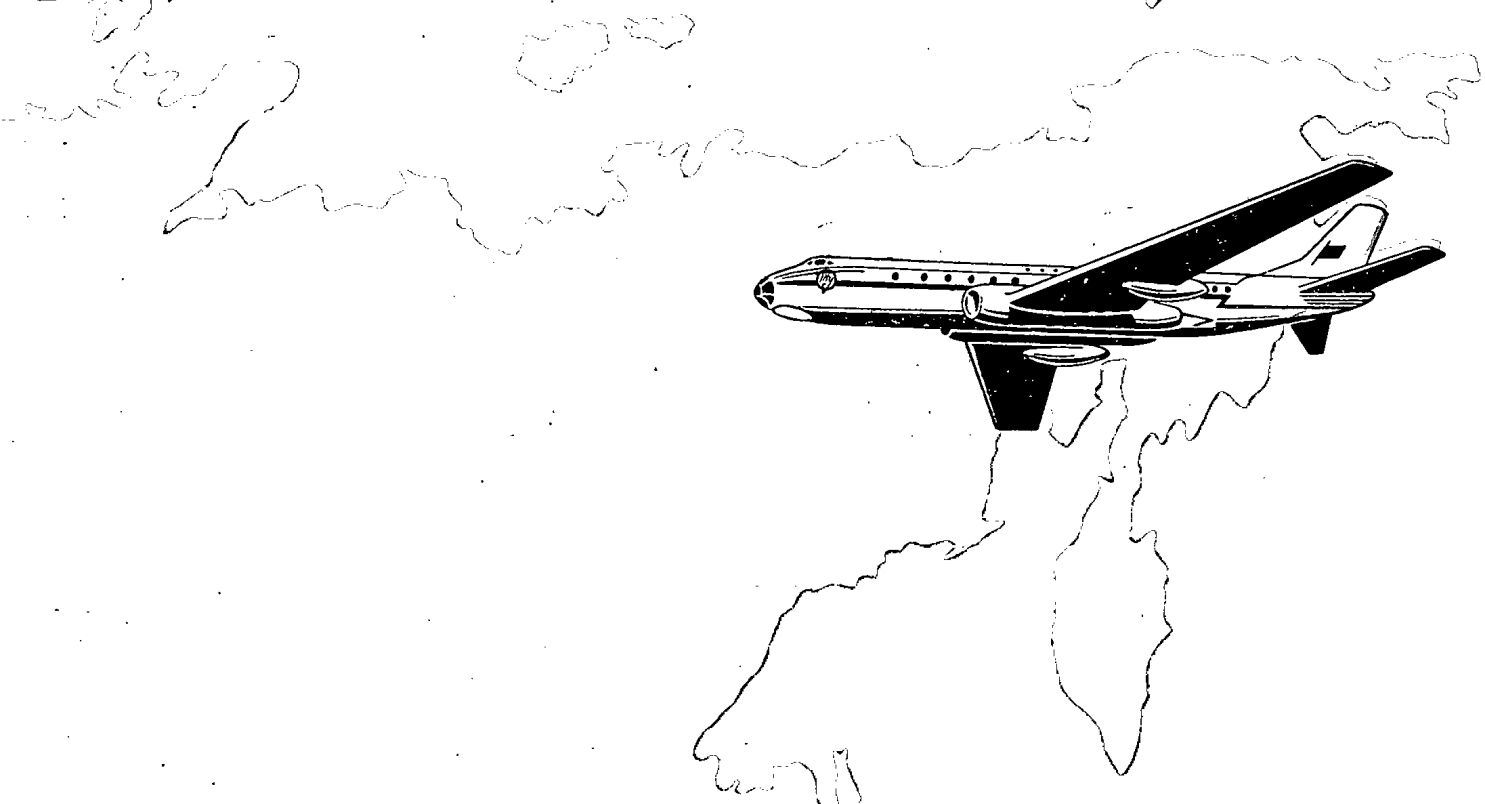
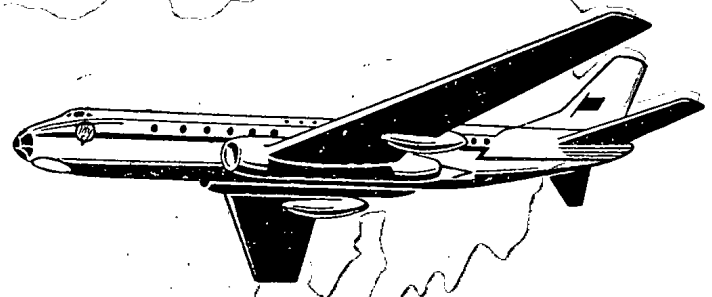
¹⁾ 89 мест.
¹⁾ 89 seats.

На территории СССР указано московское время
On the territory of the USSR Moscow time is indicated



Завтрак на высоте 8 тысяч метров
Breakfast at the height of 8.000 metres

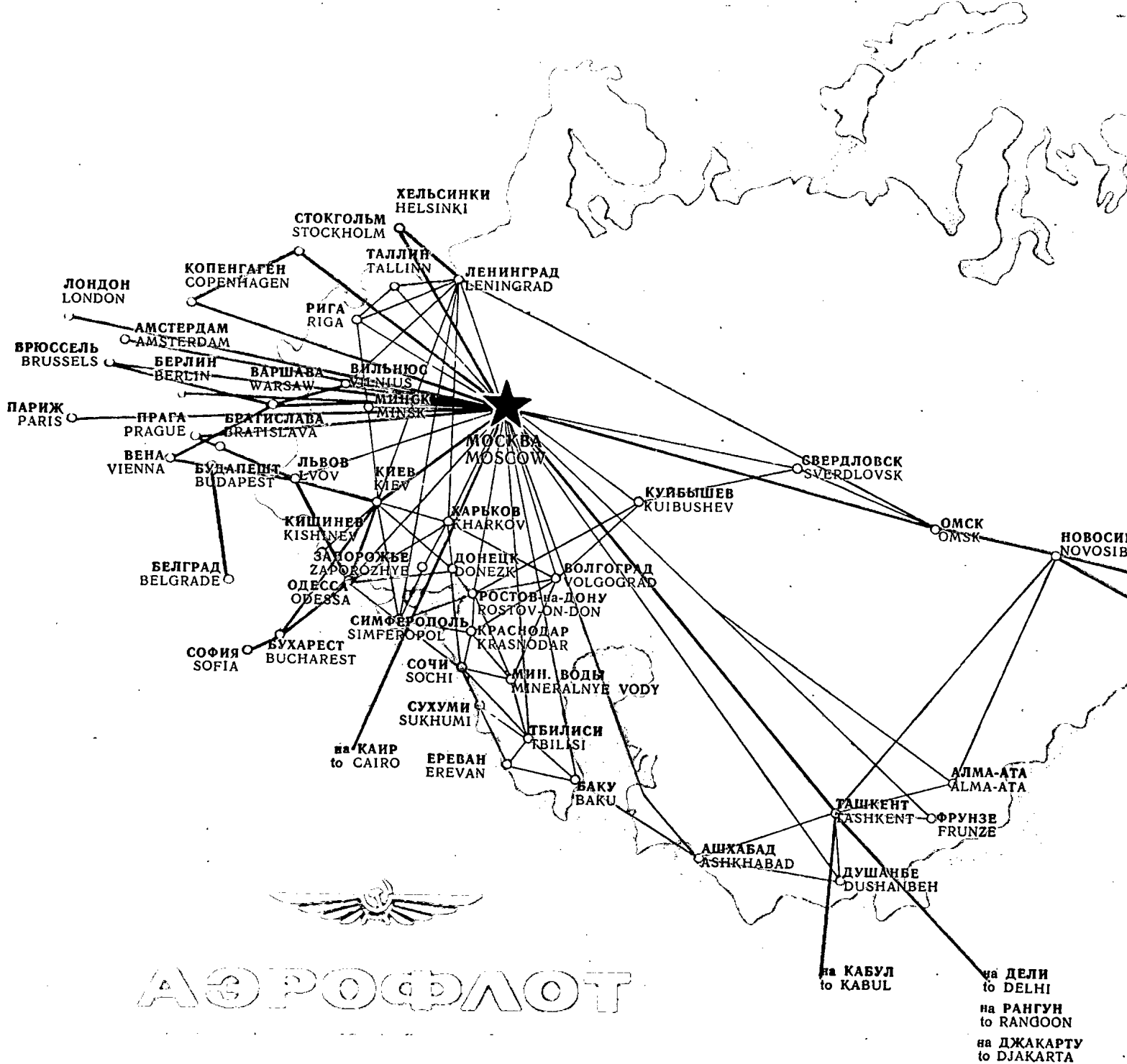
ЛИНИИ



МЕЖДУНАРОДНЫЕ РЕЙСЫ
 В МОСКВЕ ВЫПОЛНЯЮТСЯ
 ИЗ АЭРОПОРТА ШЕРЕМЕТЬЕВО

INTERNATIONAL SERVICES
 OPERATE FROM MOSCOW
 AIRPORT OF SHEREMETYEVO

ВОЗДУШНЫЕ



**В МОСКВУ ИЗ АЛМА-АТЫ, ВОЛГОГРАДА, СИМФЕРОПОЛЯ, РИГИ, КИЕВА; ИЗ СИМФЕРОПОЛЯ В РИГУ
TO MOSCOW FROM ALMA-ATA, VOLGOGRAD, SIMFEROPOL, RIGA, KIEV; FROM SIMFEROPOL TO RIGA**

Рейсы	Flight	322	342	278	200	96	388
Типы самолетов	Types of planes	TU-104B	IL-18	TU-104B	IL-14 ¹⁾	IL-18	IL-18
Дни отправления	Days of departure	#	#	#	#	#	② ③ ⑤ ⑥
Алма-Ата . . о	Alma-Ata . . d	—	—	—	—	7.35	—
Волгоград . . о	Volgograd . . d	—	—	—	5.45	↓	—
Симферополь о	Simferopol . . d	—	—	15.45	↓	↓	10.50
Рига п	Riga a	—	—	↓	↓	↓	15.20
Киев о	Kiev d	8.40	19.15	↓	↓	↓	—
(Борисполь)	(Borispol)		↓	17.50	↓	13.40	—
Москва . . . п	Moscow . . . a	9.50	20.55	—	9.10	—	—
(Внуково)	(Vnukovo)		↓				
Москва . . . п	Moscow . . . a	—	—	—	—	—	—
(Шереметьево)	(Sheremetyevo)						
Время в полете	Flight time	1.05	1.25	1.50	3.10	5.50	4.15
Время в пути	Travel time	1.20	1.40	2.05	3.25	6.05	4.30

¹⁾ 32 места.
¹⁾ 32 seats.

На территории СССР указано московское время
On the territory of the USSR Moscow time is indicated

**ВНИМАТЕЛЬНОЕ И ЗАБОТЛИВОЕ ОТНОШЕНИЕ
ОБСЛУЖИВАЮЩЕГО ПЕРСОНАЛА, РАЗНООБРАЗИЕ
ИЗЫСКАННЫХ БЛЮД РУССКОЙ НАЦИОНАЛЬНОЙ
КУХНИ ОЖИДАЮТ ВАС НА БОРТУ СОВЕТСКИХ
РЕАКТИВНЫХ И ТУРБОВИНТОВЫХ САМОЛЕТОВ**

**Полет на самолетах Аэрофлота —
приятное и незабываемое путешествие**

ИЗ МОСКВЫ В КИЕВ, РИГУ, СИМФЕРОПОЛЬ, ВОЛГОГРАД, АЛМА-АТУ; ИЗ РИГИ В СИМФЕРОПОЛЬ
 FROM MOSCOW TO KIEV, RIGA, SIMFEROPOL, VOLGOGRAD, ALMA-ATA; FROM RIGA TO SIMFEROPOL

Рейсы	Flight	321	341	277	199	95	387
Типы самолетов	Types of planes	TU-104B	IL-18	TU-104B	IL-14 ¹⁾	IL-18	IL-18
Дни отправления	Days of departure	#	#	#	#	#	① ② ④ ⑤
Москва . . . о (Внуково)	Moscow . . . d (Vnukovo)	11.20	—	19.20	—	2.20	—
Москва . . . о (Шереметьево)	Moscow . . . d (Sheremetyevo)	↓	9.10	↓	10.25	↓	—
Киев п (Борисполь)	Kiev а (Borispol)	12.45	↓	↓	↓	↓	—
Рига п о	Riga а d	—	11.00	↓	↓	↓	—
Симферополь п	Simferopol . а	—	—	21.25	↓	↓	15.10
Волгоград . п	Volgograd . а	—	—	—	13.45	↓	19.40
Алма-Ата . п	Alma-Ata . а	—	—	—	—	7.45	—
Время в полете	Flight time	1.10	1.35	1.50	3.05	5.25	4.15
Время в пути	Travel time	1.25	1.50	2.05	3.20	5.40	4.30

¹⁾ 32 места.

¹⁾ 32 seats.

На территории СССР указано московское время
 On the territory of the USSR Moscow time is indicated

GENEROUS HOSPITALITY,
 DELIGHTFUL RUSSIAN CUISINE YOU FIND
 ON BOARD ALL AEROFLOT JET AND
 TURBOPROP LINERS

The flight by Aeroflot's liners —
 a pleasant, unforgettable travel

**В МОСКВУ ИЗ ТАШКЕНТА, СОЧИ, ТБИЛИСИ, ЛЕНИНГРАДА
TO MOSCOW FROM TASHKENT, SOCHI, TBILISI, LENINGRAD**

Рейсы	Flight	086	074	070	224	248	144
Типы самолетов	Types of planes	TU-104B	TU-104B	TU-104B	TU-104B	IL-18 ¹⁾	TU-104A
Дни отправления	Days of departure	#	#	#	#	#	#
Ташкент . о	Tashkent . . d	—	—	—	—	—	14.35
Сочи . . о (Адлер)	Sochi . . . d (Adler)	—	—	—	—	12.15	↓
Тбилиси . о	Tbilisi . . . d	—	—	—	15.05	↓	↓
Ленинград о	Leningrad . d	16.20	7.50	19.15	↓	↓	↓
Москва (Внуково) п	Moscow (Vnukovo) a	↓	↓	20.30	17.40	15.10	18.50
Москва (Шереметье- во) . . . п	Moscow (Sheremety- evo) . . . a	17.35	9.05	—	—	—	—
Время в полете	Flight time	1.00	1.00	1.00	2.20	2.40	4.00
Время в пути	Travel time	1.15	1.15	1.15	2.45	2.55	4.15

¹⁾ 89 мест.
¹⁾ 89 seats.

На территории СССР указано московское время
On the territory of the USSR Moscow time is indicated

IN MOSCOW: Tickets are sold and information is obtained at the Aeroflot Booking-office: Pl. Sverdlova, "Metropol" Hotel, tel. 23-58-35.

FOREIGN NATIONALS SHOULD APPLY to the Intourist Travel Bureau — Pl. Sverdlova, "Metropol" Hotel, tel. 28-88-19, 21-45-13 or to the Administration for Service to the Diplomatic Corps: Ul. Kropotkinskaya, 20, tel. 45-36-83.]


ВНУТРЕННИЕ ВОЗДУШНЫЕ ЛИНИИ ✦ PRINCIPAL DOMESTIC ROUTES

ИЗ МОСКВЫ В ЛЕНИНГРАД, ТБИЛИСИ, СОЧИ, ТАШКЕНТ FROM MOSCOW TO LENINGRAD, TBILISI, SOCHI, TASHKENT							
Рейсы	Flight	085	073	069	223	247	143
Типы самолетов	Types of planes	TU-104B	TU-104B	TU-104B	TU-104B	IL-18 ¹⁾	TU-104A
Дни отправления	Days of departure	#	#	#	#	#	#
Москва (Внуково) о	Moscow (Vnukovo) d	—	—	22.15	19.10	8.10	13.25
Москва (Шереметьево) . . . о	Moscow (Sheremetyevo) . . . d	18.55	10.35		↓	↓	↓
Ленинград п	Leningrad . a	20.15	11.55	23.05	↓	↓	↓
Тбилиси . п	Tbilisi . . a	—	—	—	21.40	↓	↓
Соча . . . п (Адлер)	Sochi . . . a (Adler)	—	—	—	—	10.55	↓
Ташкент . п	Tashkent . a	—	—	—	—	—	17.10
Время в полете	Flight time	0.55	0.55	1.10	2.20	2.30	3.40
Время в пути	Travel time	1.10	1.10	1.25	2.35	2.45	3.55

¹⁾ 89 мест.
¹⁾ 89 seats.

На территории СССР указано московское время
On the territory of the USSR Moscow time is indicated

В МОСКВЕ: продажа билетов и выдача справок производятся в агентстве Аэрофлота — площадь Свердлова, гостиница „Метрополь“, тел. Б 3-58-35.
ДЛЯ ИНОСТРАННЫХ ГРАЖДАН: В бюро путешествий „Интурист“ — пл. Свердлова, гостиница „Метрополь“, тел. Б 8-88-19, Б 1-45-13. В Управлении по обслуживанию дипломатического корпуса — ул. Кропоткинская, 20, тел. Г 5-36-83.

ИЗ БОЛГАРИИ, ВЕНГРИИ, РУМЫНИИ, ЮГОСЛАВИИ
FROM BULGARIA, HUNGARY, ROUMANIA, YUGOSLAVIA

Рейсы	Flight	SU-106	SU-034	SU-034	MA-395	MA-395	MA-397	SU-126
Типы самолетов	Types of planes	IL-14M	TU-104B	TU-104B	IL-18	IL-18	IL-18	IL-18
Дни отправления	Days of departure	③ ⑥ ¹⁾	① ④ с from 1. X	① ③ ⑤ по until 30. IX	② ⑤ с from 1. X	④ ⑥ по until 30. IX	② с from 1. X	① ③ ④ ⑤ ⑦
Классы	Class				FT	FT	FT	FT
Белград . . . о	Belgrade . . . d	7.50	—	—	—	—	—	—
София . . . о	Sofia d	↓	—	—	—	—	—	8.50
Бухарест . . . п	Bucharest . . . a	↓	—	—	—	—	—	9.50
Бухарест . . . о	Bucharest . . . d	↓	—	—	—	—	—	10.25
Будапешт . . . п	Budapest . . . a	9.10	14.20	14.20	14.45	7.40	14.45	↓
Будапешт . . . о	Budapest . . . d	9.50	↓	↓	↓	↓	↓	↓
Львов . . . п	Lvov d	13.35	↓	↓	↓	↓	↓	↓
Львов . . . о	Lvov d	14.20	↓	↓	↓	↓	↓	↓
Киев . . . п	Kiev a	16.05	↓	↓	↓	↓	↓	↓
Киев . . . о	Kiev d	16.25	↓	↓	↓	↓	↓	↓
Киев (Борис-поль)	Kiev (Boris-pol)	↓	↓	↓	↓	↓	↓	13.05
Киев (Борис-поль)	Kiev (Boris-pol)	↓	↓	↓	↓	↓	↓	14.10
Москва . . . п	Moscow . . . a	19.15	18.50	18.50	19.50	12.45	19.50	15.50
(Шереметьево)	(Sheremetyevo)	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
Время в полете	Flight time	6.40	2.15	2.15	2.50	2.50	2.50	3.35
Время в пути	Travel time	9.25	2.30	2.30	3.05	3.05	3.05	6.00

1) По 6 дням рейсы вводятся дополнительным указанием.
 1) Saturday will be introduced by special notice.

На территории СССР московское время, в других странах — местное
 All times at cities in the USSR are Moscow time, in other countries — local time

Most interesting and fascinating journey is a journey to the Soviet Union

AEROFLOT GIVES YOU AN OPPORTUNITY TO VIEW SOME OF THE MOST
 BEAUTIFUL SCENERY IN THE USSR AND BECAME ACQUAINTED
 WITH ACHIEVEMENTS OF COMMUNIST CONSTRUCTION AND PEACEFUL
 LABOR OF THE SOVIET PEOPLES

*For the convenience of foreign tourists desiring to visit the USSR "Intourist"
 offers a selection of tours with complete service (hotel accomodations, meals,
 excursions, etc) throughout the lenght of the itinerary*

**В БОЛГАРИЮ, ВЕНГРИЮ, РУМЫНИЮ, ЮГОСЛАВИЮ
TO BULGARIA, HUNGARY, ROUMANIA, YUGOSLAVIA**

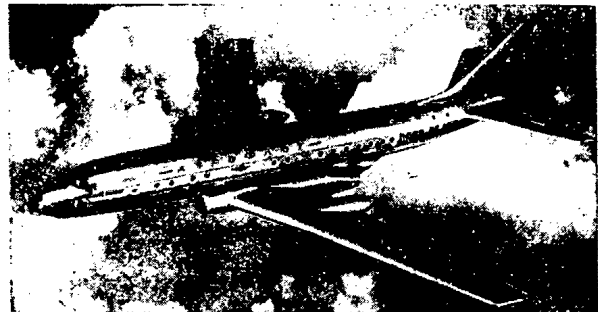
Рейсы	Flight	SU-105	SU-033	SU-033	MA-396	MA-396	MA-398	SU-125
Типы самолетов	Types of planes	IL-14M	TU-104B	TU-104B	IL-18	IL-18	IL-18	IL-18
Дни отправления	Days of departure	② ⑤ ¹⁾	① ④ с from I. X	① ③ ⑤ по until 30. IX	③ ⑥ с from I. X	④ ⑥ по until 30. IX	② по until 30. IX	② ③ ④ ⑤ ⑦
Классы	Class				FT	FT	FT	FT
Москва . . . о (Шереметьево)	Moscow . . . d (Sheremetyevo)	6.05	11.50	11.50	7.35	14.00	21.10	7.55
Киев (Борис- поль) . . . о	Kiev (Boris- pol) . . . d	—	↓	↓	↓	↓	↓	9.40 10.55
Киев п	Kiev d	8.55 9.20	↓	↓	↓	↓	↓	↓
Львов п	Lvov d	11.05 12.10	↓	↓	↓	↓	↓	↓
Будапешт . п	Budapest . d	12.00 12.35	12.30	12.30	8.50	15.15	22.25	↓
Бухарест . п	Bucharest . d	↓	—	—	—	—	—	11.40 12.30
Сбфия п	Sofia a	↓	—	—	—	—	—	13.35
Белград . . . п	Belgrade . . a	14.00	—	—	—	—	—	—
Время в полете	Flight time	6.50	2.25	2.25	3.00	3.00	3.00	4.00
Время в пути	Travel time	9.55	2.40	2.40	3.15	3.15	3.15	6.40

¹⁾ По 5 дням рейсы вводятся дополнительным указанием.
¹⁾ Friday will be introduced by special notice.

На территории СССР московское время, в других странах — местное
All times at cities in the USSR are Moscow time, in other countries — local time

Самолет Ту-104 и его конструктор были удостоены
Большой золотой медали на Всемирной междуна-
родной выставке 1958 года в Брюсселе

Aircraft of the TU-104 type and their designer were
awarded the highest prize of the 1958 International
Exhibition in Brussels—the "Big Gold Medal"



ИЗ АВСТРИИ, ОБЪЕДИНЕННОЙ АРАБСКОЙ РЕСПУБЛИКИ
FROM AUSTRIA, UNITED ARAB REPUBLIC

Рейсы	Flight	SU-036	MS-881	SU-114	OS-901
Типы самолетов	Types of planes	IL-18	COMET-4C	TU-104A	VISC
Дни отправления	Days of departure	☉☉	☉	☉☉	☉☉
Классы	Class	FT	FT	FT	FT
Каир о	Cairo d	9.00	10.50	—	—
Вена о	Vienna d	↓	↓	13.35	14.00
Варшава по	Warsaw ad	↓	↓	↓	16.50 17.20
Прага по	Prague ad	↓	14.35 15.45	↓	↓
Киев (Борисполь) по	Kiev (Borispol) ad	↓	↓	17.30 18.25	↓
Москва (Шереметьево) п	Moscow (Sheremetyevo) a	15.35	20.45	19.50	21.30
Время в полете	Flight time	5.20	7.15	2.50	4.30
Время в пути	Travel time	5.35	8.55	4.15	5.30

На территории СССР московское время, в других странах — местное.
All times at cities in the USSR are Moscow time, in other countries — local time

AEROFLOT BOOKING-OFFICES

SELL TICKETS AND ISSUE DOCUMENTS FOR THE TRANSPORTATION OF CARGO AND BAGGAGE ON ALL AIR SERVICES OF THE FOLLOWING CARRIERS:

ARIANA (Afghanistan), QEA (Australia), AUA (Austria), SABENA (Belgium), TABSO (Bulgaria), UBA (Burma), CANADIAN PACIFIC AIRLINES (Canada), TRANS-CANADA AIRLINES (Canada), CAAC (China), CCA (Cuba), CSA (Czechoslovakia), BEA (England), BOAC (England), ETHIOPIAN AIRLINES (Ethiopia), DEUTSCHE LUFTHANSA (Federal German Republic), AERO (Finland), AIR FRANCE (France), UAT (France), DEUTSCHE LUFTHANSA (German Democratic Republic), GHANA AIRWAYS (Ghana), AIR GUINEE (Guinea), KLM (Holland), MALEV (Hungary), ICELANDAIR (Iceland), LOFTLEIDER (Iceland), AIR INDIA INTERNATIONAL (India), IAC (India), GARUDA (Indonesia), ALITALIA (Italy), JAPAN AIRLINES (Japan), UKA (Korea), AIR LIBEN (Lebanon), AIR MALI (Mali), MNR (Mongolian People's Republic), AIR MAROC (Morocco), LOT (Poland), TAROM (Roumania), SUDAN AIRWAYS (Sudan), SAS (Sweden, Denmark, Norway), SWISSAIR (Switzerland), ARABAIR (United Arab Republic), NORTH-WEST ORIENT AIRLINES (USA), PAA (USA), TWA (USA), YAT (Yugoslavia).

**В АВСТРИЮ, ОБЪЕДИНЕННУЮ АРАБСКУЮ РЕСПУБЛИКУ
TO AUSTRIA, UNITED ARAB REPUBLIC**

Рейсы	Flight	SU-035	MS-882	SU-113	OS-902
Типы самолетов	Types of planes	IL-18	COMET-4C	TU-104A	VISC
Дни отправления	Days of departure	① ⑤	⑥	③ ⑥	② ⑤
Классы	Class	FT	FT	FT	FT
Москва о (Шереметьево)	Moscow d (Sheremetyevo)	7.35	9.00	9.25	9.25
Киев (Борисполь) . . . п о	Kiev (Borispol) . . . a d			10.55 11.50	
Прага п о	Prague a d		10.10 11.20		
Варшава п о	Warsaw a d				11.40 12.10
Вена п	Vienna a			11.50	13.10
Каир п	Cairo a	12.20	16.45	—	—
Время в полете	Flight time	5.30	7.05	3.10	4.45
Время в пути	Travel time	5.45	8.30	4.25	5.45

На территории СССР московское время, в других странах — местное
All times at cities in the USSR are Moscow time, in other countries — local time

АГЕНТСТВА АЭРОФЛОТА

ПРОИЗВОДЯТ ПРОДАЖУ БИЛЕТОВ И ОФОРМЛЕНИЕ ПЕРЕВОЗОК ГРУЗА И БАГАЖА ПО ВСЕМ ВОЗДУШНЫМ ЛИНИЯМ СЛЕДУЮЩИХ АВИАКОМПАНИЙ:

КВОНТАС (Австралия), АУА (Австрия), БЕА (Англия), БОАК (Англия), АРИАНА (Афганистан), САБЕНА (Бельгия), УБА (Бирма), ТАБСО (Болгария), МАЛЕВ (Венгрия), ГАНА ЭРВЕИЗ (Гана), ЭР ГИНЕ (Гвинея), ДЕИЧЕ ЛЮФТ-ГАНЗА (Германская Демократическая Республика), ДЕИЧЕ ЛЮФТГАНЗА (Федеративная Республика Германия), КЛМ (Голландия), ЭР ИНДИЯ (Индия), ИАК (Индия), ГАРУДА (Индонезия), ЛОФТЛЕДИР (Исландия), ФЛУГФЕЛАГ АЙЛЭНДС (Исландия), АЛ ИТАЛИЯ (Италия), КАНАДИЭН ПАСИФИК ЭРЛАЙНЗ (Канада), ТРАНС КАНАДА ЭРЛАЙНЗ (Канада), ГУГАК (Китай), УКА (Корея), ККА (Куба), ЭР-ЛИБЕН (Ливан), ЭР МАЛИ (Мали), РОЯЛ ЭР МАРОК (Марокко), МНР (Монгольская Народная Республика), АРАБАИР (Объединенная Арабская Республика), ЛЮТ (Польша), ТАРОМ (Румыния), СУДАН ЭРВЕИЗ (Судан), НОСВЕСТ ОРИЕНТ ЭРЛАЙНЗ (США), ПАА (США), ТВА (США), АЭРО (Финляндия), ЭР ФРАНС (Франция), УАТ (Франция), ЧСА (Чехословакия), СВИССЭР (Швейцария), САС (Швеция, Дания, Норвегия), ЭФИОПИЭН ЭРЛАЙНЗ (Эфиопия), ЮАТ (Югославия), ДЖЭПЭН ЭРЛАЙНЗ (Япония).

ИЗ АНГЛИИ, ДАНИИ, ФИНЛЯНДИИ, ШВЕЦИИ
FROM ENGLAND, DENMARK, FINLAND, SWEDEN

Рейсы	Flight	SU-032	BE-910	SU-132	SU-024	SK-764	SK-768	SK-766	SU-108	AY-108	SU-612
Типы самолетов	Types of planes	TU-104A	COMET	TU-104A	TU-104A	CARAV.	CARAV.	CARAV.	IL-18	CARAV.	IL-18
Дни отправления	Days of departure	② ④ ⑥	① ③ ⑤	②	③ ⑥	⑦ 20. V— 15. VII	④ ⑦ ①) 1. IV— 31. X	② 15. V— 25. IX	① ④	② ③	② ⑥
Классы	Class	FT	FT	FT	FT	FT	FT	FT	FT	FT	FT
Лондон . о	London . d	11.30	10.20	—	—	—	—	—	—	—	—
Копенгаген . . о	Copenhagen . . d	↓	↓	—	13.35	14.35	15.50	9.30	—	—	—
Стокгольм . . о	Stockholm . . a d	↓	↓	10.25	↓	↓	17.05 17.55	—	—	—	—
Хельсинки . . . о	Helsinki . d	↓	↓	↓	↓	↓	↓	—	15.15	19.10	19.50
Ленинград . . . о	Leningrad a d	↓	↓	↓	↓	↓	↓	—	17.10 18.00	—	21.45 —
Москва . п (Шереметьево)	Moscow . a (Shere-metyevo)	18.15	17.05	14.25	18.00	19.15	22.10	14.15	19.30	22.10	—
Время в полете	Flight time	3.30	3.30	1.45	2.10	2.25	3.00	2.30	3.00	1.45	0.40
Время в пути	Travel time	3.45	3.45	2.00	2.25	2.40	4.20	2.45	3.15	2.00	0.55

1) По 7 дням рейс SK-768 выполняется с 16 июля.
 1) On Sunday SK-768 operated from 16 July.

На территории СССР московское время, в других странах — местное
 All times at cities in the USSR are Moscow time, in other countries — local time

AEROFLOT CAN OFFER YOU GOOD CONNECTION TO ALL COUNTRIES IN THE WORLD

Самолет Ил-18 на Всемирной выставке в Брюсселе в 1958 году удостоен Большой золотой медали

The airliner IL-18 was awarded the "Big Gold Medal" of the 1958 International Exhibition in Brussels



**В АНГЛИЮ, ДАНИЮ, ФИНЛЯндиЮ, ШВЕЦИЮ
TO ENGLAND, DENMARK, FINLAND, SWEDEN**

Рейсы	Flight	SU-031	BE-911	SU-131	SU-023	SK-767	SK-769 ¹⁾	SU-107	AY-107	SU-611
Типы самолетов	Types of planes	TU-104A	COMET	TU-104A	TU-104A	CARAV.	CARAV.	IL-18	CARAV.	IL-18
Дни отправления	Days of departure	② ④ ⑥	① ③ ⑤	②	③ ⑥	② 15. V— 25. IX	① ⑤ 1. IV— 31. X	① ④	② ⑤	② ⑥
Классы	Class	FT	FT	FT	FT	FT	FT	FT	FT	FT
Москва . . . о (Шереметьево)	Moscow . . . d (Sheremetyevo)	8.30	18.50	9.00	11.30	15.15	9.00	11.00	23.10	—
Ленинград . п о	Leningrad . a d	↓	↓	↓	↓	↓	↓	12.35 13.30	↓	— 18.10
Хельсинки . п	Helsinki . . a	↓	↓	↓	↓	↓	↓	13.35	24.00	18.15
Стокгольм . п о	Stockholm . a d	↓	↓	9.10 —	↓	↓	9.15 9.50	— —	— —	— —
Копенгаген . п	Copenhagen\ a	↓	↓	—	12.10	16.05	11.05	—	—	—
Лондон . . . п	London . . . a	9.35	19.50	—	—	—	—	—	—	—
Время в полете	Flight time	3.50	3.45	1.55	2.25	2.35	3.00	3.20	1.35	0.50
Время в пути	Travel time	4.05	4.00	2.10	2.40	2.50	4.05	3.35	1.50	1.05

¹⁾ На участке Стокгольм—Копенгаген рейс SK-769 имеет номер SK-565.
¹⁾ Flight SK-769 on stretch Stockholm—Copenhagen has number SK-565.

На территории СССР московское время, в других странах — местное
All times at cities in the USSR are Moscow time, in other countries — local time

АЭРОФЛОТ СВЯЗЫВАЕТ КРАТЧАЙШИМ ПУТЕМ МНОГИЕ СТОЛИЦЫ ЕВРОПЫ И АЗИИ

**Экономьте время, пользуйтесь самолетами Аэрофлота
для деловых поездок и путешествий**

**ИЗ ФРАНЦИИ, ЧЕХОСЛОВАКИИ
FROM FRANCE, CZECHOSLOVAKIA**

Рейсы	Flight	SU-050	AF-724	AF-724	AF-722	SU-06	OK-502
Типы самолетов	Types of planes	TU-104A	CARAV.	CARAV.	CARAV.	TU-104A	TU-104A
Дни отправления	Days of departure	① ③ ⑤ ⑦ ¹⁾	② ④ ⑥ с from 1. X	⑦ 15. V—30. IX	② ④ ⑥ 15. V—30. IX	① ② ③ ⑥ ⑦	① ② ③ ④ ⑤
Классы	Class	FT	FT	FT	FT	FT	FT
Париж о	Paris d	12.30	8.00	8.00	8.00	—	—
Варшава п о	Warsaw a d	↓	11.20 12.00	11.20 12.00	↓	—	—
Прага о	Prague d	↓	↓	↓	↓	11.55	17.10
Москва (Шереметьево) п	Moscow (Sheremetyevo) a	18.15	15.05	15.05	14.00	16.30	21.45
Время в полете	Flight time	3.30	3.55	3.55	4.00	2.20	2.20
Время в пути	Travel time	3.45	5.05	5.05	4.15	2.35	2.35

¹⁾ Рейсы по 7 дням выполняются по 30 сентября.
¹⁾ On Sunday operated until 30 September.

На территории СССР московское время, в других странах — местное
All times at cities in the USSR are Moscow time, in other countries — local time

**ВОЗДУШНАЯ СЕТЬ АЭРОФЛОТА —
САМАЯ БОЛЬШАЯ В МИРЕ.
ПУТЕШЕСТВУЙТЕ В СССР
НА САМОЛЕТАХ АЭРОФЛОТА!**

**AEROFLOT NETWORK — LARGEST IN THE WORLD
FLY TO THE SOVIET UNION BY AEROFLOT**

**ВО ФРАНЦИЮ, ЧЕХОСЛОВАКИЮ
TO FRANCE, CZECHOSLOVAKIA**

Рейсы	Flight	SU-049	AF-725	AF-723	AF-725	AF-723	SU-05	OK-501
Типы самолетов	Types of planes	TU-104A	CARAV.	CARAV.	CARAV.	CARAV.	TU-104A	TU-104A
Дни отправления	Days of departure	① ③ ⑤ ⑦ ¹⁾	⑥ с from I. X	② ④ from I. X	⑦ 15. V—30. IX	② ④ ⑥ 15. V—30. IX	① ② ③ ④ ⑦	② ③ ④ ⑤ ⑥
Классы	Class	FT	FT	FT	FT	FT	FT	FT
Москва . . . о (Шереметьево)	Moscow . . . d (Sheremetyevo)	8.30	16.35	16.35	16.35	15.50	9.50	9.15
Варшава . . . о	Warsaw . . . d		17.45 18.25		17.45 18.25			
Прага . . . п	Prague . . . a						10.35	10.00
Париж . . . п	Paris . . . a	10.40	19.50	18.50	19.50	18.05	—	—
Время в полете	Flight time	3.55	4.05	4.00	4.05	4.00	2.30	2.30
Время в пути	Travel time	4.10	5.15	4.15	5.15	4.15	2.45	2.45

¹⁾ Рейсы по 7 дням выполняются по 30 сентября.
¹⁾ On Sunday operated until 30 September.

На территории СССР московское время, в других странах — местное
All times at cities in the USSR are Moscow time, in other countries — local time

ИЗ ГЕРМАНИИ, ГОЛЛАНДИИ, ПОЛЬШИ, БЕЛЬГИИ
FROM GERMANY, HOLLAND, POLAND, BELGIUM

Рейсы	Flight	SU-112	DH-600	SU-042	SN-779	KL-301	SU-134	LO-231-a	LO-231
Типы самолетов	Types of planes	TU-104B	IL-18	TU-104A	CARAV.	ELEC.	IL-18	IL-14	IL-18
Дни отправления	Days of departure	② ④ ⑥ (7 ¹)	① ③ ⑤ (7 ¹)	② ⑤	① ④	③ ⑥	③ ⑤ ⑥	②	④ ④ ⑦
Классы	Class		FT	FT	FT	FT	FT		FT
Берлин . . . о	Berlin . . . d	13.05	6.52	—	—	—	—	—	—
Брюссель . . о	Brussels . . d			11.15	11.25	—	—	—	—
Амстердам . . п о	Amsterdam . . a d			12.05 12.40		10.00	—	—	—
Варшава . . п о	Warsaw . . . a d				15.00 15.45		11.30	8.15	8.15
Вильнюс . . . п о	Vilnius . . . a d							10.55 12.05	
Москва . . . п (Шереметьево)	Moscow . . . a (Sheremetyevo)	17.25	11.57	17.50	9.15	16.10	14.45	14.45	11.40
Время в полете	Flight time	2.05	2.40	3.30	4.45	3.55	2.00	3.50	2.10
Время в пути	Travel time	2.20	2.55	4.45	5.50	4.10	2.15	5.30	2.25

¹) По воскресеньям рейсы выполняются Аэрофлотом: в апреле 8, 22; в мае 6, 20; июне 3, 17; июле 1, 15, 29; августе 12, 26; сентябре 9, 23; октябре 7, 21;

Люфтганза: в апреле 1, 15, 29; в мае 13, 27; в июне 10, 24; в июле 8, 22; в августе 5, 19; в сентябре 2, 16, 30; в октябре 14, 28.

¹) On Sundays: Aeroflot operates: 8, 22 April; 6, 20 May; 3, 17 June; 1, 15, 29 July; 12, 26 August; 9, 23 September; 7, 21 October;

Lufthansa operates: 1, 15, 29 April; 13, 27 May; 10, 24 June; 8, 22 July; 5, 19 August; 2, 16, 30 September; 14, 28 October.

На территории СССР московское время, в других странах — местное
 All times at cities in the USSR are Moscow time, in other countries — local time

**В ГЕРМАНИЮ, ГОЛЛАНДИЮ, ПОЛЬШУ, БЕЛЬГИЮ
TO GERMANY, HOLLAND, POLAND, BELGIUM**

Рейсы	Flight	SU-111	DH-601	SU-041	SN-780	KL-302	SU-133	LO-232-a	LO-232
Типы самолетов	Types of planes	TU-104B	IL-18	TU-104A	CARAV.	ELEC.	IL-18	IL-14	IL-18
Дни отправления	Days of departure	② ④ ⑥ ⑦ ¹⁾	① ③ ⑤ ⑦ ¹⁾	① ④	② ⑤	③ ⑥	③ ⑤ ⑥	②	① ④ ⑦
Классы	Class		FT	FT	FT	FT	FT		FT
Москва . . . о (Шереметьево)	Moscow . . . d (Sheremetyevo)	10.45	13.15	10.20	10.20	18.30	8.15	16.20	13.30
Вильнюс . . о	Vilnius . . . d							19.10 20.35	
Варшава . . о	Warsaw . . . d				11.45 12.30		9.50	21.15	15.05
Амстердам . . о	Amsterdam . . d			11.50 12.35		20.55	—	—	—
Брюссель . . п	Brussels . . . a			13.25	14.15	—	—	—	—
Берлин . . . п	Berlin a	11.20	14.30	—	—	—	—	—	—
Время в полете	Flight time	2.20	3.00	3.50	4.40	4.10	2.20	4.00	2.20
Время в пути	Travel time	2.35	3.15	5.05	5.55	4.25	2.35	5.55	2.35

¹⁾ По воскресеньям рейсы выполняются Аэрофлотом: в апреле 8, 22; в мае 6, 20; июне 3, 17; июле 1, 15, 29; августе 12, 26; сентябре 9, 23; октябре 7, 21;

Люфтганза: в апреле 1, 15, 29; в мае 13, 27; в июне 10, 24; в июле 8, 22; в августе 5, 19; в сентябре 2, 16, 30; в октябре 14, 28.

¹⁾ On Sundays: Aeroflot operates: 8, 22 April; 6, 20 May; 3, 17 June; 1, 15, 29 July; 12, 26 August; 9, 23 September; 7, 21 October;

Lufthansa operates: 1, 15, 29 April; 13, 27 May; 10, 24 June; 8, 22 July; 5, 19 August; 2, 16, 30 September; 14, 28 October.

На территории СССР московское время, в других странах — местное
All times at cities in the USSR are Moscow time, in other countries — local time

В АФГАНИСТАН, ИНДИЮ, БИРМУ, ИНДОНЕЗИЮ
TO AFGHANISTAN, INDIA, BURMA, INDONESIA

Рейсы	Flight	SU-045	SU-045	SU-053	SU-053	AI-512	SU-119
Типы самолетов	Types of planes	IL-18	IL-18	IL-18	IL-18	BO-707	IL-18
Дни отправления	Days of departure	③ по until 15. IX	④ с from 16. IX	⑦ по until 15. IX	① с from 16. IX	⑤	② ⑥
Классы	Class	FT	FT	FT	FT	FT	FT
Москва (Шереметьево)	o Moscow (Sheremetyevo) d	20.45	1.50	20.45	1.50	8.45	21.25
Ташкент	п o Tashkent a d	1.40 3.10	6.45 8.40	1.40 3.10	6.45 8.40		2.20 4.10
Кабул	п Kabul a						7.35
Дели	п o Delhi a d	9.20 10.40	14.50 16.35	9.20	14.50	17.55	— —
Рангун	п o Rangoon a d	15.55 17.15	21.50 23.25	— —	— —	— —	— —
Джакарта	п Djakarta a	23.30	5.50	—	—	—	—
Время в полете	Flight time	17.05	18.05	8.05	7.55	6.25	6.20
Время в пути	Travel time	22.20	23.25	10.05	10.30	6.40	8.40

На территории СССР московское время, в других странах — местное
All times at cities in the USSR are Moscow time, in other countries — local time

**ИЗ КИТАЯ, МОНГОЛИИ, КОРЕИ
FROM CHINA, MONGOLIA, KOREA**

Рейсы	Flight	SU-012	SU-014	CA-135	MR-130	SU-014	SU-014	SU-010
Типы самолетов	Types of planes	IL-18	IL-18	IL-18	IL-14	IL-14M	IL-18	IL-18
Дни отправления	Days of departure	① ⑥	③ ⑤	③ ⑤	④	④	④	③
Классы	Class							
Пхеньян . . . о	Pyongyang . . . d	—	—	—	—	—	—	9.40
Пекин . . . о	Peking . . . d	8.15	—	8.15	—	—	—	↓
Улан-Батор	Ulan-Bator . . . a о . . . d	↓	—	—	8.30	—	—	↓
Иркутск . . . о	Irkutsk . . . d	↓	—	—	5.35	6.50	—	↓
Новосибирск	Novosibirsk . . . a о . . . d	9.25 10.45	11.20	9.30	—	12.20	13.35	10.55 12.20
Омск . . . о	Omsk . . . a о . . . d	↓	↓	—	—	—	—	↓
Москва . . . п (Шереметьево)	Moscow . . . a (Sheremetyevo)	16.15	16.50	—	—	—	19.05	17.45
Время в полете	Flight time	11.10	5.15	6.00	1.50	5.15	5.15	12.10
Время в пути	Travel time	12.45	5.30	6.15	2.05	5.30	5.30	14.05

На территории СССР московское время, в других странах — местное
All times at cities in the USSR are Moscow time, in other countries — local time



МЕЖДУНАРОДНЫЕ ВОЗДУШНЫЕ ЛИНИИ ✦ INTERNATIONAL SERVICES

В КИТАЙ, МОНГОЛИЮ, КОРЕЮ
TO CHINA, MONGOLIA, KOREA

Рейсы	Flight	SU-011	SU-013	CA-136	SU-013	SU-013	MR-129	SU-109
Типы самолетов	Types of planes	IL-18	IL-18	IL-18	IL-18	IL-14M	IL-14	IL-18
Дни отправления	Days of departure	④ ⑤	③ ⑤	④ ⑥	④	⑤	⑤	①
Классы	Class							
Москва . о (Шереметь-ево)	Moscow . d (Sheremetyevo)	21.50	21.25	—	18.40	—	—	21.50
Омск . . о	Omsk . . a	↓	↓	—	↓	—	—	↓
Новосибирск . о	Novosibirsk . . a	2.40 4.05	2.15 —	4.20	23.30 —	0.40	—	2.40 4.05
Иркутск . о	Irkutsk . . a	↓	—	↓	—	5.40	7.05	↓
Улан-Батор . о	Ulan-Bator . . a	↓	—	↓	—	—	14.00	↓
Пекин . п	Peking . a	14.30	—	14.55	—	—	—	↓
Пхеньян . п	Pyeongyang . . a	—	—	—	—	—	—	16.30
Время в полете	Flight time	9.45	4.35	5.20	4.35	4.45	1.40	10.45
Время в пути	Travel time	11.40	4.50	5.35	4.50	5.00	1.55	12.40

На территории СССР московское время, в других странах — местное
All times at cities in the USSR are Moscow time, in other countries — local time



SYMBOLS AND ABBREVIATIONS

AIR TRANSPORT CARRIERS

SU—AEROFLOT, Chief Administration of the Civil Air Fleet under the Council of Ministers of the USSR	OK—CSA, Czechoslovak airlines
AF—AIR FRANCE, French National airlines	RO—TAROM, Central Administration of the Civil Air Fleet of the Roumanian People's Republic
AY—FINNAIR, Finnish airlines	KA—UKA; Civil Aviation Administration of the Korean People's Democratic Republic
SN—SABENA, Belgian airlines	LZ—TABSO, Bulgarian State airlines
BE—BEA, British European Airways	KL—KLM, Royal Dutch airlines
SK—SAS, Scandinavian airlines system	AI—AIR INDIA, Air India International Corporation
DH—LUFTHANSA, Deutsche Lufthansa (the German Democratic Republic)	MR—MNR, Air Transport Administration of the Mongolian People's Republic
LO—LOT, Polish airlines	MA—MALEV, Hungarian Air Transport
CA—CAAC, General Administration of Civil Aviation of China	OS—AUA, Austrian airlines
	MS—ARABAIR, United Arab airlines

TYPES OF PLANES

TU-104A—Tupolev 104A (70 seats)	BO-707—Boeing 707	SUPER CONST.—Super Constellation
TU-104B—Tupolev 104B (100 seats)	COMET—Cometa-4C	CARAV.—Caravelle
IL-18—Ilyushin 18 (80—89 seats)	METR.—Metropolitan	LOCK—Lockheed
IL-14—Ilyushin 14 (24—36 seats)	DC-7C—Douglas 7C	ELEC.—Lockheed electra-2
IL-14M—Ilyushin 14M (24 seats)	VISC.—Viscount	

DAYS OF FLIGHT AND OTHER SYMBOLS

# —Daily	d—Departure (time aircraft is leaving the terminal area)	⇄ —Transfer
① —Monday	a—Arrival (time aircraft is arriving at the terminal area)	↓↑ —Flight route
② —Tuesday		F—First class
③ —Wednesday		T—Tourist class
④ —Thursday		Y—Economy class
⑤ —Friday		B—"B" class
⑥ —Saturday		
⑦ —Sunday		

ALL PASSANGER AND BAGGAGE FORMALITIES BEGIN ONE HOUR AND COMPLETE 30 MINUTES BEFORE AIRCRAFT DEPARTURE TIME. EMBARKATION OF PASSENGERS TO JET, TURBOPROP AND TO PROPELLER AIRCRAFT COMPLETES 10 MINUTES BEFORE AIRCRAFT DEPARTURE TIME.

FARES AND RATES FOR THE TRANSPORTATION OF PASSENGERS AND BAGGAGE ARE ON PAGES 26—30

ALL INFORMATION ON AIR TRANSPORTATION CAN BE OBTAINED AT THE BOOKING-OFFICES OF AEROFLOT AND AT THE AIRPORTS. THE ADDRESSES OF THE BOOKING-OFFICES ARE GIVEN ON PAGES 31—38



УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ И СОКРАЩЕНИЯ

ВОЗДУШНО-ТРАНСПОРТНЫЕ ПРЕДПРИЯТИЯ

SU — АЭРОФЛОТ, Главное управление Гражданского воздушного флота при Совете Министров СССР.	RO — ТАРОМ, Воздушно-транспортное предприятие Румынской Народной Республики.
AF — ЭР ФРАНС, Французская национальная авиакомпания.	KA — УКА, Управление Гражданского воздушного флота Корейской Народно-Демократической Республики.
AU — АЭРО, Финское авиационное акционерное общество.	LZ — ТАБСО, Управление Болгарского Гражданского воздушного транспорта.
BE — БЕА, Британские Европейские авиационные линии.	KL — КЛМ, Голландские королевские авиационные линии.
SN — САБЕНА, Бельгийское акционерное общество по эксплуатации воздушных линий.	AI — ЭР ИНДИЯ, Индийская компания по эксплуатации международных авиационных линий.
SK — САС, Скандинавская система авиационных линий.	MA — МАЛЕВ, Венгерское воздушно-транспортное предприятие.
DN — ЛЮФТГАНЗА, Дейче Люфтганза (Германская Демократическая Республика).	OS — АУА, Австрийское акционерное общество воздушных сообщений.
LO — ЛОТ, Польские воздушные линии.	MR — УВС МНР, Управление воздушных сообщений Монгольской Народной Республики.
CA ГУГАК, Главное управление Гражданской авиации Китая.	MS — АРАБАИР, Авиакомпания Объединенной Арабской Республики.
OK — ЧСА, Чехословацкие авиалинии.	

ТИПЫ САМОЛЕТОВ

Ту-104А — Туpoleв 104А (70 мест)	БО-707 — Боинг 707	ВАЙК. — Вайкаунт
Ту-104Б — Туpoleв 104Б (100 мест)	СУП. КОНСТ. — Супер Констеллейшн	КАРАВ. — Каравелла
Ил-18 — Ильюшин 18 (80—89 мест)	КОМЕТА — Комета-4С	ЛОК. — Локхид
Ил-14 — Ильюшин 14 (24—36 мест)	ДЦ-7С — Дуглас 7С	ЭЛЕК. — Локхид электра-2
Ил-14М — Ильюшин 14М (24 места)	МЕТР. — Метрополитен	

ДНИ ДВИЖЕНИЯ САМОЛЕТОВ И НАЗНАЧЕНИЕ РЕЙСОВ

⊕ — ежедневно	о — отправление (отруливание самолета от аэровокзала)	↓ ↓ пересадка
① — понедельник		↓ ↑ маршрут полета
② — вторник	п — прибытие (подруливание самолета к аэровокзалу)	F — первый класс
③ — среда		T — туристский класс
④ — четверг		B — класс «B»
⑤ — пятница		У — экономический класс
⑥ — суббота		
⑦ — воскресенье		

Регистрация пассажиров и оформление багажа начинается в аэропорту за один час и заканчивается за 30 минут до отруливания самолета. Посадка пассажиров на реактивные, турбовинтовые и поршневые самолеты заканчивается за 10 минут до отруливания самолета.

ТАРИФЫ НА ПЕРЕВОЗКИ ПассажиРОВ И БАГАЖА см. на стр. 26—30.

Все справки о воздушном сообщении можно получить в городских агентствах Аэрофлота и в аэропортах. Адреса городских агентств см. на стр. 31—38.

HOU TO USE TIMETABLE

To find the flight wanted you may use:

either the table of international and principal domestic routes on page 1

or the table of international and principal domestic routes on this page where towns, page references and route numbers are indicated

TABLE OF INTERNATIONAL AND PRINCIPAL DOMESTIC ROUTES

Towns	Page	Route number
Moscow — Alma-Ata — Moscow	20—21	95, 96
„ Amsterdam „	8—9	SU-041, KL-302, SU-042, KL-301
„ Belgrad „	16—17	SU-105, SU-106
„ Berlin „	8—9	SU-111, DH-601, SU-112, DH-602
„ Brussels „	8—9	SU-041, SN-780, SU-042, SN-779
„ Budapest „	16—17	SU-033, MA-396, MA-398, SU-034, MA-395, MA-397
„ Bucharest „	16—17	SU-125, SU-126
„ Cairo „	14—15	SU-035, SU-036, MS-881, MS-882
„ Copenhagen „	12—13	SU-023, SK-767, SU-024, SK-766
„ Delhi „	6—7	SU-053, AI-512, SU-054, AI-511
„ Djakarta „	6—7	SU-045, SU-046
„ Helsinki „	12—13	SU-107, AY-107, SU-108, AY-108
„ Irkutsk „	4—5	SU-013, SU-014
„ Kabul „	6—7	SU-119, SU-120
„ Kiev „	20—21, 24—25	SU-125, SU-126, 321, 322
„ Leningrad „	12—13, 18—19, 24—25	085, 073, 069, 086, 074, 070
„ London „	12—13	SU-031, BE-911, SU-032, BE-912
„ Lvov „	16—17	SU-105, SU-106
„ Paris „	10—11	SU-049, SU-050, AF-725, AF-724, AF-723, AF-722
„ Peking „	4—5	SU-011, SU-013/CA-136, CA-135/SU-014
„ Prague „	10—11, 14—15	SU-05, OK-501, SU-06, OK-502
„ Pyongyang „	4—5	SU-09, SU-010
„ Rangoon „	6—7	SU-045, SU-046
„ Riga „	20—21, 24—25	341, 342
„ Simferopol „	20—21	273, 274
„ Sofia „	16—17	SU-125, SU-126
„ Sochi „	18—19, 24—25	247, 248
„ Stockholm „	12—13	SU-311, SU-023, SK-767, SU-132, SU-024 SK-768
„ Tashkent „	6—7, 18—19	SU-053, SU-119, AI-512, SU-054, SU-120, AI-511, 143, 144
„ Tbilisi „	18—19	07, 223, 08, 224
„ Ulan-Bator „	4—5	SU-013/MR-129, MR-130/SU-014
„ Vienna „	14—15	SU-013, OS-902, SU-114, OS-901
„ Volgograd „	20—21	199, 200
„ Warsaw „	8—9	SU-133, LO-232, SU-134, LO-231
Leningrad — Sochi — Leningrad	24—25	359, 360
„ Kiev „	24—25	371, 372
„ Odessa „	24—25	381, 382
„ Riga „	24—25	391, 392
Simferopol — Riga — Simferopol	20—21	387, 388
Sochi — Riga — Sochi	24—25	387, 388
Kiev — Sochi — Kiev	24—25	405, 406

КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ РАСПИСАНИЕМ

Чтобы быстро найти нужный рейс, обратитесь к указателю международных и основных внутренних воздушных линий, помещенному в оглавлении на первой странице, где указаны направление и номер страницы, или к списку рейсов на международных и основных внутренних воздушных линиях на этой странице.

СПИСОК РЕЙСОВ НА МЕЖДУНАРОДНЫХ И ОСНОВНЫХ ВНУТРЕННИХ ВОЗДУШНЫХ ЛИНИЯХ

Направления	№№ страниц	№№ рейсов
Москва — Алма-Ата — Москва	20—21	95, 96
„ Амстердам „	8—9	SU-041, KL-302, SU-042, KL-301
„ Белград „	16—17	SU-105, SU-106
„ Берлин „	8—9	SU-111, DH-601, SU-112, DH-602
„ Брюссель „	8—9	SU-041, SN-780, SU-042, SN-779
„ Будапешт „	16—17	SU-033, MA-396, MA-398, SU-034, MA-395, MA-397
„ Бухарест „	16—17	SU-125, SU-126
„ Варшава „	8—9	SU-133, LO-232, SU-134, LO-231
„ Вена „	14—15	SU-113, OS-902, SU-114, OS-901
„ Волгоград „	20—21	199, 200
„ Дели „	6—7	SU-053, AI-512, SU-054, AI-511
„ Джакарта „	6—7	SU-045, SU-046
„ Иркутск „	4—5	SU-013, SU-014
„ Кабул „	6—7	SU-119, SU-120
„ Каир „	14—15	SU-035, SU-036, MS-881, MS-882
„ Киев „	20—21, 24—25	SU-125, SU-126, 321, 322
„ Копенгаген „	12—13	SU-023, SK-767, SU-024, SK-766
„ Ленинград „	12—13, 18—19, 24—25	085, 073, 069, 086, 074, 070
„ Лондон „	12—13	SU-031, BE-911, SU-032, BE-912
„ Львов „	16—17	SU-105, SU-106
„ Париж „	10—11	SU-049, SU-050, AF-725, AF-724, AF-723, AF-722
„ Пекин „	4—5	SU-011, SU-013/CA-136, CA-135/SU-014
„ Прага „	10—11, 14—15	SU-05, OK-501, SU-06, OK-502
„ Пхеньян „	4—5	SU-09, SU-010
„ Рангун „	6—7	SU-045, SU-046
„ Рига „	20—21, 24—25	341, 342
„ Симферополь „	20—21	273, 274
„ Сочи „	18—19, 24—25	247, 248
„ София „	16—17	SU-125, SU-126
„ Стокгольм „	12—13	SU-131, SU-023, SK-767, SU-132, SU-024, SK-768
„ Ташкент „	6—7, 18—19	SU-053, SU-119, AI-512, SU-054, SU-120, AI-511, 143, 144
„ Тбилиси „	18—19	07, 223, 08, 224
„ Улан-Батор „	14—15	SU-013/MR-129, MR-130/SU-014
„ Хельсинки „	12—13	SU-107, AY-107, SU-108, AY-108
Ленинград — Сочи — Ленинград	24—25	359, 360
„ Киев „	24—25	371, 372
„ Одесса „	24—25	381, 382
„ Рига „	24—25	391, 392
Симферополь — Рига — Симферополь	20—21	387, 388
Сочи — Рига — Сочи	24—25	387, 388
Киев — Сочи — Киев	24—25	405, 406

FOR OFFICIAL USE ONLY

ОГЛАВЛЕНИЕ

	Стр.
КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ РАСПИСАНИЕМ	
(см. на обороте)	
УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ И СОКРАЩЕНИЯ	2
МЕЖДУНАРОДНЫЕ ВОЗДУШНЫЕ ЛИНИИ:	
В Китай, Монголию, Корею	4
Из Китая, Монголии, Кореи	5
В Афганистан, Индию, Бирму, Индонезию	6
Из Афганистана, Индии, Бирмы, Индонезии	7
В Германию, Голландию, Польшу, Бельгию	8
Из Германии, Голландии, Польши, Бельгии	9
Во Францию, Чехословакию	10
Из Франции, Чехословакии	11
В Англию, Данию, Финляндию, Швецию	12
Из Англии, Дании, Финляндии, Швеции	13
В Австрию, Объединенную Арабскую Республику	14
Из Австрии, Объединенной Арабской Республики	15
В Болгарию, Венгрию, Румынию, Югославию	16
Из Болгарии, Венгрии, Румынии, Югославии	17
ВНУТРЕННИЕ ВОЗДУШНЫЕ ЛИНИИ:	
Из Москвы в Ленинград, Тбилиси, Сочи, Ташкент	18
В Москву из Ташкента, Сочи, Тбилиси, Ленинграда	19
Из Москвы в Киев, Ригу, Симферополь, Волгоград, Алма-Ату	20
В Москву из Алма-Аты, Волгограда, Симферополя, Риги, Киева	21
Из Ленинграда в Ригу, Киев, Сочи, Одессу	24
В Ленинград из Одессы, Сочи, Киева и Риги	25
Из Риги в Симферополь	20
Из Симферополя в Ригу	21
Из Риги и Киева в Сочи	24
Из Сочи в Киев и Ригу	25
КАРТА ВОЗДУШНЫХ СООБЩЕНИЙ	22—23
ТАРИФЫ	26—30
АГЕНТСТВА ВОЗДУШНЫХ СООБЩЕНИЙ	31—38
ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ	39—43

CONTENTS

	Page
HOW TO USE TIMETABLE	1
SYMBOLS AND ABBREVIATIONS	3
INTERNATIONAL ROUTES:	
To China, Mongolia, Korea	4
From China, Mongolia, Korea	5
To Afghanistan, India, Burma, Indonesia	6
From Afghanistan, India, Burma, Indonesia	7
To Germany, Holland, Poland, Belgium	8
From Germany, Holland, Poland, Belgium	9
To France, Czechoslovakia	10
From France, Czechoslovakia	11
To England, Denmark, Finland, Sweden	12
From England, Denmark, Finland, Sweden	13
To Austria, Unated Arab Republic	14
From Austria, Unated Arab Republic	15
To Bulgaria, Hungary, Roumania, Yugoslavia	16
From Bulgaria, Hungary, Roumania, Yugoslavia	17
PRINCIPAL DOMESTIC ROUTES:	
From Moscow to Leningrad, Tbilisi, Sochi, Tashkent	18
To Moscow from Tashkent, Sochi, Tbilisi, Leningrad	19
From Moscow to Kiev, Riga, Simferopol, Volgograd, Alma-Ata	20
To Moscow from Alma-Ata, Volgograd, Simferopol, Riga, Kiev	21
From Leningrad to Riga, Kiev, Sochi, Odessa	24
To Leningrad from Odessa, Sochi, Kiev and Riga	25
From Riga to Simferopol	20
From Simferopol to Riga	21
From Riga and Kiev to Sochi	24
From Sochi to Kiev and Riga	25
ROUT MAP	22—23
FARES AND RATES	26—30
TOWN TERMINALS AND TICKET OFFICES	31—38
GENERAL INFORMATION	39—43

FOR OFFICIAL USE ONLY